

RUS

Приложение

ХОЛОДИЛЬНИКИ-МОРОЗИЛЬНИКИ

UKR

Додаток

ХОЛОДИЛЬНИКИ-МОРОЗИЛЬНИКИ

KAZ

Қосымша

ТОҢАЗЫТҚЫШ-МҰЗДАТҚЫШ

AZE

Əlavə

SOYUDUCU-DONDURUCU

RON

Anexa

FRIGIDER-CONGELATOR

UZB

Illova

SOVUTGICH-MUZLATGICH

TGK

Замимаи

ЯҲДОН-САРМОДОН

KYR

Тиркеме

ТОНДУРУП-МУЗДАТҚЫЧ**ХМ-6021-XXX****ХМ-6023-XXX****ХМ-6024-XXX****ХМ-6025-XXX****ХМ-6026-XXX****1 ОПИСАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА**

RUS

1.1 Холодильник соответствует СТБ 1499-2004, СТБ IEC 62552-2009. В соответствии с СТБ IEC 62552-2009 термин «камера» заменен на термин «отделение». В связи с этим данные термины употребляются в одинаковом значении: камера (ХК и МК) в руководстве по эксплуатации, отделение (ХО и МО) в приложении.

1.2 Холодильник в соответствии с рисунком 1 предназначен для замораживания и длительного хранения замороженных про-

дуктов, приготовления пищевого льда в МО; для охлаждения и кратковременного хранения пищевых продуктов, напитков, овощей и фруктов в ХО.

1.3 Холодильник имеет два компрессора: ХО и МО охлаждаются независимыми холодильными агрегатами, что позволяет отключать одно отделение при работе другого.

1.4 В холодильнике предусмотрен режим "Замораживание" в МО и звуковая сигнализация (при открытой более 30 секунд двери ХО).



I — морозильное отделение (МО):
«а» — зона замораживания и хранения;
«б» — зона хранения;

II — отделение для хранения свежих продуктов (ХО)

*Входит в комплект поставки некоторых моделей холодильников.

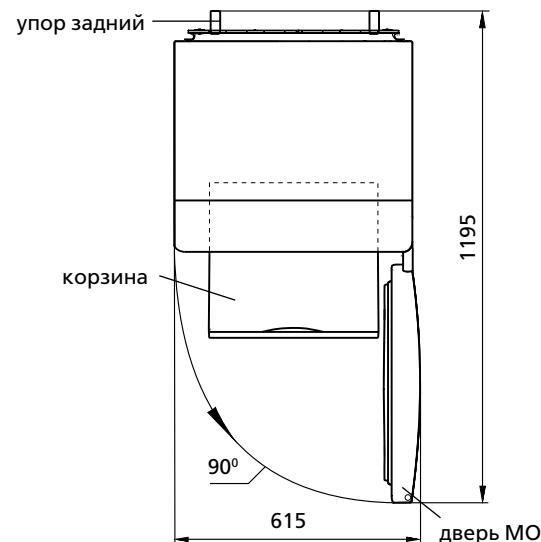


Рисунок 1 — Холодильник и комплектующие изделия

Рисунок 2 — Холодильник (вид сверху)



Рисунок 3 – Органы управления и индикации

1.5 Эксплуатировать холодильник необходимо при температуре окружающей среды от плюс 10 °C до плюс 38 °C.

1.6 Общее пространство, необходимое для эксплуатации холодильника, определяется габаритными размерами, указанными на рисунке 2 в миллиметрах. Для беспрепятственного извлечения комплектующих из холодильника необходимо открывать двери отделений на угол не менее 90°.

1.7 Полка (для бутылок) в соответствии с рисунком 1, предназначенная для хранения напитков в пластиковых бутылках, позволяет рационально использовать внутреннее пространство ХО. Бутылки следует укладывать, чтобы они не касались задней стенки ХО.

Полку (для бутылок) рекомендуется устанавливать под верхней полкой, где напитки охлаждаются до оптимальной температуры употребления.

2 УПРАВЛЕНИЕ РАБОТОЙ ХОЛОДИЛЬНИКА

2.1 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

2.1.1 Органы управления, представленные на рисунках 3, 4, расположены над ХО.

Органами управления являются:

— **ролики регулировки температуры в ХО и в МО (далее — ролик).** Ролики в соответствии с рисунками 3, 4 поворачиваются по часовой стрелке и против нее и имеют цифровые деления. Деление "1" соответствует наиболее высокой температуре (наименьшее охлаждение) в отделении, деление "7" — наиболее низкой (наибольшее охлаждение). Деление ролика следует установить под указателем при регулировке температуры.

— **выключатель** в соответствии с рисунком 4 предназначен для включения/выключения режима "Замораживание" в МО. Выключатель имеет две метки: "I" — включение, "0" — выключение.

2.1.2 Холодильник имеет **световые индикаторы** в соответствии с рисунком 3:

— **включения ХО и МО** (зеленого цвета). Горят постоянно, когда включены отделения. Гаснут при выключении отделений, а также при перерывах в подаче электрической энергии.

— **режима "Замораживание"** (желтого цвета). Горит при включении режима "Замораживание". Гаснет при выключении режима, а также при выключении холодильника;

— **повышенной температуры в МО** (красного цвета). Горит, если температура в МО повысилась (например, при первом включении или включении после уборки, при загрузке большого количества свежих продуктов). Кратковременное включение индикатора (например, при длительном открытии двери МО)

не является признаком неисправности холодильника: при понижении температуры в МО индикатор автоматически гаснет. При длительном включении индикатора следует проверить качество хранящихся продуктов и вызвать механика сервисной службы.

3 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

3.1 ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

3.1.1 Подключить холодильник к электрической сети: вставить вилку шнура питания в розетку.

Открыть дверь ХО и установить ролики на деление "2", выключатель — на метку "0". Закрыть дверь ХО. В дальнейшем для выбора оптимальной для хранения продуктов температуры в отделении необходимо произвести регулировку температуры в соответствии с 3.2.

После включения холодильника на маске загораются световые индикаторы включения отделений и индикатор повышенной температуры в МО в соответствии с рисунком 3. При понижении температуры в МО индикатор повышенной температуры гаснет автоматически.

3.2 РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

3.2.1 Регулировка температуры производится с помощью роликов в соответствии с рисунками 3, 4. Если после регулировки или изменений условий эксплуатации компрессор начал работать непрерывно, необходимо плавно повернуть ролик в сторону уменьшения цифровых делений до щелчка терморегулятора. После регулировки температура в холодильнике поддерживается автоматически.

3.3 ВКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА "ЗАМОРАЖИВАНИЕ"

3.3.1 Включение режима "Замораживание" в МО производится при нажатии выключателя на метку "I" — загорается индикатор режима, при нажатии на метку "0" режим выключается и индикатор гаснет.

3.4 ЗВУКОВАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ

3.4.1 В холодильнике включается звуковой сигнал при открытой более 30 секунд двери ХО. После закрывания двери сигнал отключается.

ВНИМАНИЕ! Звуковой сигнал не включается при открытой двери ХО, если отделение выключено.

Дополнительный кратковременный звуковой сигнал будет слышен каждый раз в момент открывания двери ХО при работе МО в режиме "Замораживание".



Рисунок 4 – Регулировка температуры

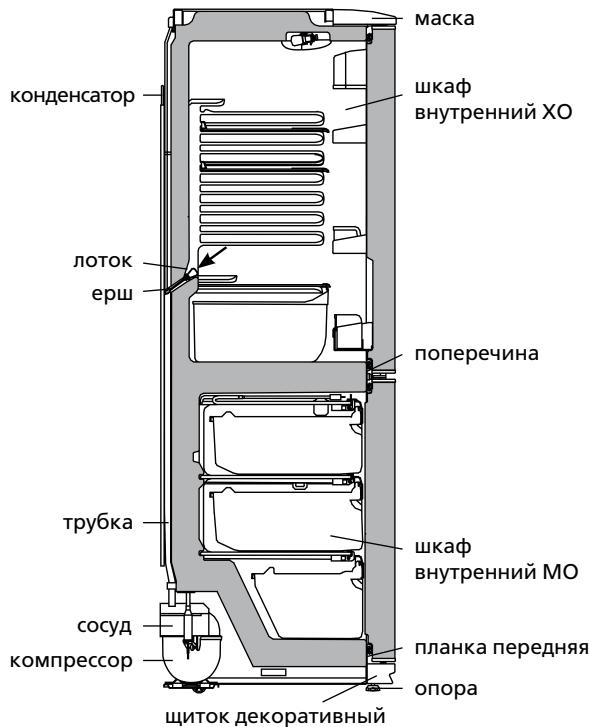


Рисунок 5 – Схема слива талой воды из ХО

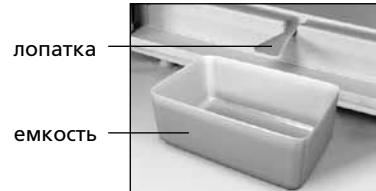


Рисунок 6 – Сбор талой воды из МО

3.5 СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТТАИВАНИЯ ХО

3.5.1 В ХО используется автоматическая система оттаивания. Иней, появляющийся на задней стенке ХО, тает в цикле оттаивания при отключении компрессора и превращается в капли воды. Капли талой воды стекают в лоток, через отверстие в нем по трубке попадают в сосуд на компрессоре в соответствии с рисунком 5 и испаряются. В отверстие лотка установлен ерш, предназначенный для устранения засорения системы слива.

В некоторых случаях иней может остаться на задней стенке ХО после включения компрессора, что не является неисправностью. Иней растает в последующих циклах оттаивания, предусмотренных в работе холодильника.

3.5.2 Необходимо регулярно (не реже 1 раза в 3 месяца) следить за чистотой лотка и проверять отсутствие воды в лотке.

Наличие воды в лотке указывает на засорение системы слива. Для устранения засорения следует прочистить ершом отверстие в лотке, чтобы вода без препятствий стекала в сосуд, вымыть ерш и установить в соответствии с рисунком 5.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать холодильник с засоренной системой слива.

3.6 РАЗМОРАЖИВАНИЕ И УБОРКА МО

3.6.1 При размораживании МО следует:

- удалять талую воду, установив в соответствии с рисунком 6 лопатку и любую емкость объемом не менее 2 л;

- собирать талую воду, если она вытекает из отделения вне лопатки, легковпитывающим влагу материалом;

- вымыть отделение и вытереть насухо.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ размораживать МО без использования лопатки.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте вытекания талой воды из МО вне лопатки при размораживании и уборке.

ВНИМАНИЕ! Вода, появившаяся на дне ХО или попавшая в место прилегания поперечины к шкафу внутреннему ХО, планки передней к шкафу внутреннему МО в соответствии с рисунком 5 может вызвать коррозию наружного шкафа холодильника и элементов холодильного агрегата, нарушить теплоизоляцию, привести к образованию трещин шкафа внутреннего и выходу из строя шкафа холодильника.

3.7 ВЫКЛЮЧЕНИЕ ОТДЕЛЕНИЯ

3.7.1 Выключение ХО или МО производится поворотом ролика против часовой стрелки до щелчка (под указателем должна быть отметка “•” ролика) – индикатор включения отделения гаснет.

3.8 ОТКЛЮЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

3.8.1 Для отключения холодильника следует вынуть вилку шнура питания из розетки.

1 ОПИС ХОЛОДИЛЬНИКА

1.1 Холодильник відповідає СТБ 1499-2004, СТБ IEC 62552-2009. Відповідно до СТБ IEC 62552-2009 термін «камера» замінений на термін «відділення». У зв'язку з цим дані терміни вживаються в однаковому значенні: камера (ХК та МК) в інструкції з експлуатації, відділення (ХВ і МВ) в додатку.

1.2 Холодильник призначений для заморожування і тривалого зберігання заморожених продуктів приготування харчового льоду в МВ; для охолодження і короткочасного зберігання харчових продуктів, напоїв, овочів і фруктів ХВ відповідно з рисунком 1.

1.3 Холодильник має два компресори: ХВ і МВ охолоджуються незалежними холодильними агрегатами, що дозволяє відключати одне відділення при роботі іншого.

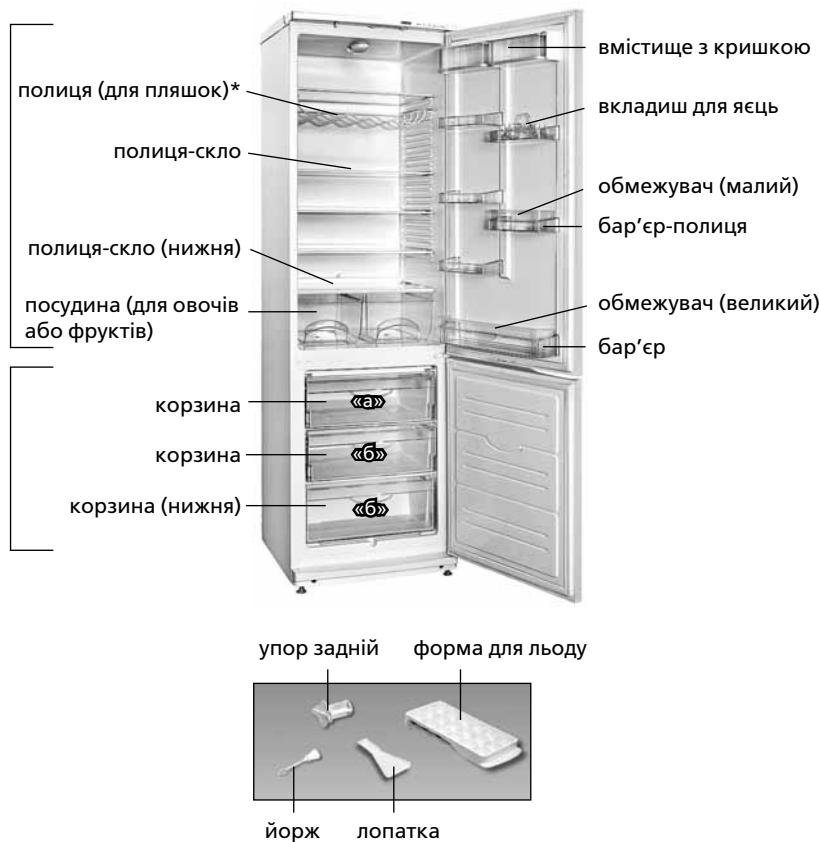
1.4 В холодильнику передбачений режим "Заморожування" в МВ і звукова сигналізація (при відкритих більше 30 секунд дверях ХВ).

1.5 Експлуатувати холодильник необхідно при температурі навколошнього середовища від плюс 10 °C до плюс 38 °C.

1.6 Загальний простір, необхідний для експлуатації холодильника, визначається габаритними розмірами, які вказані на рисунку 2 в міліметрах. Для безперешкодного вилучення комплектуючих із холодильника необхідно відкривати двері відділень на кут не менше 90°.

1.7 Полиця (для пляшок) відповідно до рисунку 1 призначена для зберігання напоїв в пластикових пляшках, дозволяє раціонально використовувати внутрішній простір ХВ. Щоб запобігти пошкодженню задньої стінки ХВ, пляшки необхідно розміщувати шийкою до дверей.

Полицю (для пляшок) рекомендується встановлювати під верхньою полицею, де напої охолоджуються до оптимальної температури вживання.



I — морозильне відділення (МВ):
«а» — зона заморожування та зберігання; «б» — зона зберігання;
II — відділення для зберігання свіжих продуктів (ХВ)

*Входить в комплект постачання деяких моделей холодильників.

Рисунок 1 – Холодильник і комплектуючі изделия

2 КЕРУВАННЯ РОБОТОЮ ХОЛОДИЛЬНИКА

2.1 ОРГАНИ КЕРУВАННЯ

Органи керування, що представлена на рисунках 3, 4, розміщені над ХВ.

2.1.1 Органами керування є:

– **ролики регулювання температури в ХВ і в МВ** (далі – ролик). Ролики відповідно з рисунками 3, 4 повертаються за годинниковою стрілкою і проти неї і мають цифрові поділки. Поділка "1" відповідає найбільш високій температурі (найменше охолодження) у відділенні, поділка "7" – найбільш низькій (найбільше охолодження). Поділку ролика слід встановити під покажчиком при регулюванні температури;

– **вимикач призначений для вимикання/вимикання режиму "Заморожування"** в МВ. Вимикач має дві позначки: "1" – вимикання, "0" – вимикання.

2.1.2 Холодильник має **світлові індикатори** у відповідності з рисунком 3:

– **вимикання ХВ і МВ** (зеленої кольору). Світиться постійно, коли увімкнуті відділення. Гаснуть при вимиканні відділення, а також під час перерви в подачі електричної енергії;

– **режиму "Заморожування"** (жовтого кольору). Світиться при вимиканні режиму "Заморожування". Гасне при вимиканні режиму, а також при вимиканні холодильника;

– **підвищеної температури в МВ** (червоного кольору). Горить, якщо температура в МВ підвищилася (наприклад, при першому вимиканні або вимиканні після прибирання, при завантаженні великої кількості свіжих продуктів). Короткоснє вимикання індикатора (наприклад, при тривалому відкритті дверей МВ) не є приметою несправності холодильника: при знижуванні температури в МВ індикатор автоматично гасне. При тривалому вимиканні

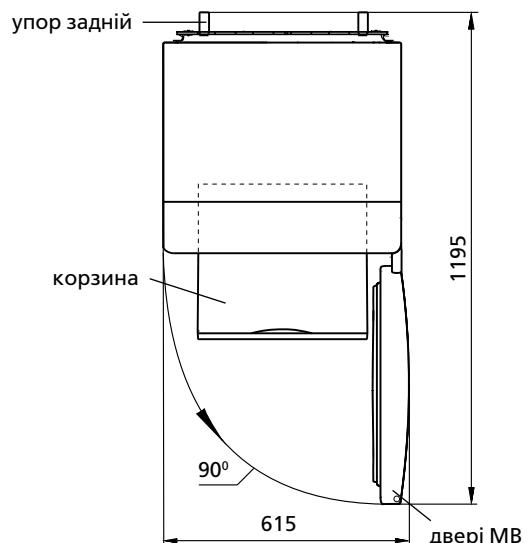


Рисунок 2 – Холодильник (вигляд зверху)



Рисунок 3 – Органи керування та індикатори

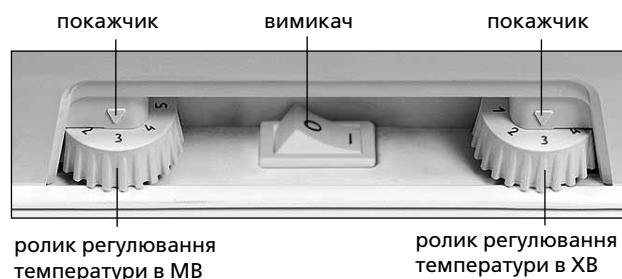


Рисунок 4 – Регулювання температури

індикатора слід перевірити якість продуктів, що зберігаються і викликати механіка сервісної служби.

3 ЕКСПЛУАТАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

3.1 ПЕРШЕ ВМИКАННЯ

3.1.1 Підключити холодильник до електричної мережі: вставити вилку шнура живлення в розетку.

Відкрити двері XB і встановити ролики на поділку "2", вимикач – на мітку "0". Закрити двері XB. В подальшому для вибору оптимальної для зберігання продуктів температури у відділенні необхідно провести регулювання температури відповідно з 3.2.

Після вимикання холодильника на масці засвічуються світлові індикатори вимикання відділень і індикатор підвищеної температури в MB відповідно з рисунком 3. При зниженні температури в MB індикатор підвищеної температури гасне автоматично.

3.2 РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

3.2.1 Регулювання температури робиться за допомогою роликів відповідно з рисунком 4. Якщо після регулювання або змін умов експлуатації компресор почав працювати безперервно, необхідно обертати ролик в сторону зменшення цифрових поділок до клацання терморегулятора. Після регулювання температура в холодильнику підтримується автоматично.

3.3 ВМИКАННЯ РЕЖИМУ «ЗАМОРОЖУВАННЯ»

3.3.1 Вимикання режиму «Заморожування» проводиться при натисканні вимикача на мітку "1" – засвічується індикатор режиму, при натисканні на мітку "0" режим вимикається і індикатор гасне.

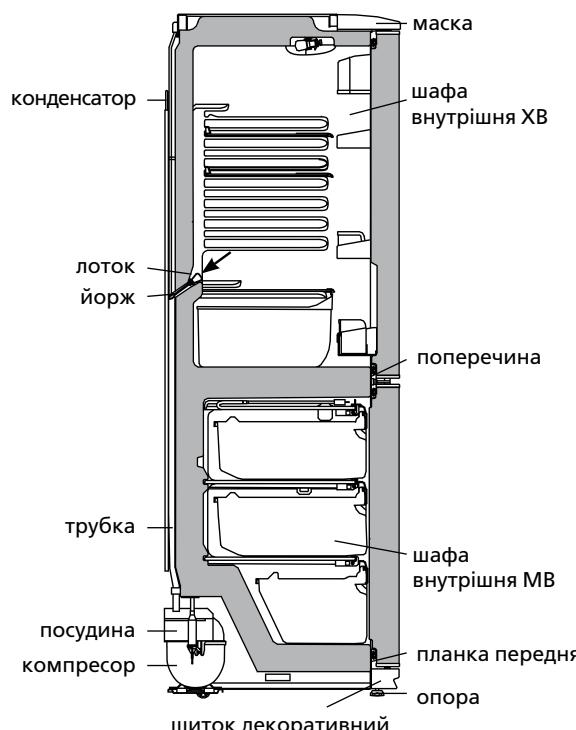


Рисунок 5 – Схема зливу талої води із XB

3.4 ЗВУКОВА СИГНАЛІЗАЦІЯ

3.4.1 В холодильнику вимикається звуковий сигнал, якщо двері XB відкриті більше 30 секунд. Після закриття дверей сигнал вимикається.

УВАГА! Звуковий сигнал не вимикається, при відкритих дверях XB, якщо відділення вимкнuta.

Додатковий короткочасний звуковий сигнал буде чути кожен раз в момент відкривання дверей XB при роботі MB в режимі «Заморожування».

3.5 СИСТЕМА АВТОМАТИЧНОГО РОЗМОРОЖУВАННЯ XB

3.5.1 В XB використовується автоматична система розморожування. Інший, що з'являється на задній стінці XB, тане в циклі розморожування при вимкнені компресора і перетворюється в краплини води. Краплини талої води стікають в лоток, через отвір в ньому по трубці попадають в посудину на компресорі відповідно з рисунком 5 і випаровуються. В отвір лотка встановлений йорж для запобігання забиття системи зливу.

В деяких випадках інший може залишитися на задній стінці XB після вимикання компресора, що не є несправністю. Інший розтане в наступних циклах розморожування, передбачених в роботі холодильника.

3.5.2 Необхідно регулярно (не менше 1 разу в 3 місяці) стежити за чистотою лотка і перевіряти відсутність води в лотку.

Наявність води в лотку вказує на забиття системи зливу. Для усунення забиття слід прочистити йоржиком отвір в лотку, щоб вода без перешкод стікала в посудину, вимити йорж і встановити відповідно з рисунком 5.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ експлуатувати холодильник із забитою системою зливу. Вода, що з'явилася на дні XB або попала в місце прилягання поперечини до шафи внутрішньої XB відповідно з рисунком 5, може викликати корозію зовнішньої шафи холодильника та елементів холодильного агрегату, пошкодити теплоізоляцію, привести до утворення тріщин шафи внутрішньої та псування шафи холодильника.

3.6 РОЗМОРОЖУВАННЯ І ПРИБИРАННЯ MB

3.6.1 При розморожуванні MB необхідно:

- видаляти талу воду, установивши відповідно з рисунком 6 лопатку та будь-яку посудину об'ємом не менше 2 л;
- збирати талу воду, якщо вона витікає з відділення поза лопаткою, легковираючим вологу матеріалом;
- вимити відділення та витерти насухо.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ розморожувати MB без використання лопатки. Тала вода, що витікає з MB поза лопаткою, потрапляючи в місце прилягання планки передньої до шафи внутрішньої MB відповідно з рисунком 5, може викликати корозію зовнішньої шафи холодильника та елементів холодильного агрегату, пошкодити теплоізоляцію, привести до утворення тріщин шафи внутрішньої та псування шафи холодильника.

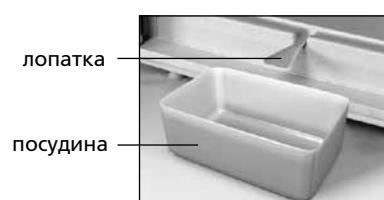


Рисунок 6 – 3бір талої води із MB

3.7 ВИМИКАННЯ ВІДДІЛЕННЯ

3.7.1 Вимикання ХВ або МВ робиться поворотом ролика проти годинникової стрілки до клацання (під покажчиком повинна бути відмітка “•” ролика) – індикатор вимикання відділення гасне.

3.8 ВІДКЛЮЧЕННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

3.8.1 Для відключення холодильника слід вийняти вилку шнура живлення із розетки.

Таблиця 1 – Технічні характеристики

№	Найменування		Модель
1.1	Номінальний загальний об'єм брутто, дм ³		Значення параметрів вказані в гарантійній карті
1.2	Номінальний загальний об'єм брутто морозильного відділення, дм ³		
1.3	Номінальний корисний об'єм, дм ³	відділення для зберігання свіжих харчових продуктів морозильного відділення	
1.4	Габаритні розміри, мм	висота ширина глибина	
1.5	Маса нетто, кг, не більше		
1.6	Клас енергетичної ефективності		
1.7	Кліматичний клас		
1.8	Номінальне річне споживання енергії, кВт ч		
1.9	Номінальна корисна площа зберігання, дм ²		
1.10	Температура зберігання заморожених харчових продуктів, °C, не вище		
1.11	Температура зберігання свіжих харчових продуктів, °C		
1.12	Середня температура зберігання свіжих харчових продуктів, °C, не вище		
1.13	Номінальний час підвищення температури харчових продуктів у морозильному відділенні від мінус 18 °C до мінус 9 °C, годин		
1.14	Номінальна заморожуюча здатність, кг/добу		
1.15	Номінальна добова продуктивність з льодоутворення, кг		
1.16	Корегований рівень звукової потужності, дБА, не більше		
1.17	Відділення без утворення інею (No Frost)		
1.18	Вбудований прилад		
1.19	Вміст срібла, г		
1.20	Вміст золота, г		
Примітка – Визначення технічних характеристик проводиться в спеціально обладнаних лабораторіях за певними методиками.			

4 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ І

КОМПЛЕКТАЦІЯ

4.1 Найменування технічних характеристик і комплектуючих виробу указані в таблицях 1 і 2 відповідно.

4.2 В табличці виробу указані технічні характеристики російською мовою. Найменування характеристик, що указані на рисунку 7, необхідно зіставити із значеннями характеристик на табличці виробу.

Таблиця 2 – Комплектуючі

№	НАЙМЕНУВАННЯ	Кількість, шт.
2.1	Корзина (нижня)	Параметри, що відповідають найменуванням, вказані в гарантійній карті.
2.2	Корзина	
2.3	Посудина для овочів або фруктів ¹	
2.4	Полиця-скло (нижня) ²	
2.5	Полиця-скло ²	
2.6	Упор задній	
2.7	Посудина з кришкою	
2.8	Обмежувач (малий)	
2.9	Вкладиш для яєць	
2.10	Бар'єр-полиця ³	
2.11	Обмежувач (великий)	
2.12	Бар'єр ⁴	
2.13	Форма для льоду	
2.14	Лопатка	
2.15	Йорж	

¹ Не розраховані для зберігання масел та продуктів, які пройшли теплову обробку

² Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 20 кг.

³ Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 2 кг.

⁴ Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 5 кг.

ATLANT	Номінальний загальний об'єм брутто, дм ³ Номінальний корисний об'єм, дм ³ - відділення для зберігання свіжих харчових продуктів: - морозильного відділення: Номінальна заморожуюча здатність: Номінальна напруга: Номінальний струм: Холодаагент: R600a/Спінювач: C-Pentane Маса холодаагенту: Зроблено в Республіці Білорусь ЗАТ «АТЛАНТ», пр. Переможців, 61, м. Мінськ
Позначення моделі і виконання виробу	
Кліматичний клас виробу	
Нормативний документ	
Клас енергоефективності виробу	
Знаки відповідності	

Рисунок 7 – Таблиця

1 ТОҢАЗЫТҚЫШТАН СИПАТТАМАСЫ

1.1 Тоңазытқыш тағамдарды мұздатуға, мұздатылған тағамдарды ұзак уақыт сақтауға; 1 суретінен сәйкес, мұздатқыш камерасында (бұдан өрі — МК) тағамдық мұзды дайындауда, тағамдарды салқындауда, қысқа уақыт сақтауға, тағамдар сақтайтын тоңазытқыш камерасында (бұдан өрі — ТК) тағамдарды, көкөніс, жеміс, сусындарды сақтауға арналған.

1.2 Екікомпрессорлық тоңазытқыш. Оның ТК және МК тәуелсіз тоңазытқыш агрегаттарымен салқындастылады. Ол бір камера сөніп түрғанда екінші камера жұмыс жасай беруіне мүмкіндік береді.

1.3 Тоңазытқышта МК «Мұздату» режимі және даустық дабыл қаралған (егер ТК есіри 30 секундтан аса ашық қалса).

1.4 Тоңазытқышты пайдаланатын қоршаған ортаның температурасы плюс 10 плюс 38 °C дейін болуға тиіс.

1.5 1.3 Тоңазытқышты пайдалануға керекті жалпы кеңістік, 2 суретінде көрсетілгендей, миллиметрде, габариттық мөлшерде анықталады. Тоңазытқыштың ішіндегі жинақтарды кедергісіз сұрып алу үшін оның есігін 90° кемдер емес бұрышқа ашу керек.

1.6 Сере (бөтепкелерге), 1 суретінде көрсетілгендей, пластикалық бөтепкелердегі сусындарды сақтауға арналған, ТК ішкі кеңістігін ұнемді пайдалануға мүмкіндік береді. ТК артқы жарын бүлдіріп алмасы үшін, бөтепкелердің аузызын есікке қаратыныз.

Сөрені (бөтепкелерге) үстінгі сөренің астына орналастыруды ұсынамыз. Онда сусындар ішуге қолайлы температурага дейін салқындаң тұрады.

2 ТОҢАЗЫТҚЫШ ЖҰМЫСЫН БАСҚАРУ

2.1 БАСҚАРУ ОРГАНДАРЫ

3, 4 суреттерінде көрсетілген, басқару органдары ТК үстінде орналасқан.

2.1.1 Басқару органдары:

— **ТК және МК температурасын реттейтін түймешегі** (бұдан өрі — түймеше), 3, 4 суреттерінде көрсетілгендей, сағат тілі бойынша және оған қарсы бұралады, және сандық болімдері бар. «1» болім камерадағы ең жоғарғы температурага сәйкес келеді (ең кіші суу), «7» белім — ең төменгігі (ең жоғарғы суу). Температураны реттеу үшін түймештің белімін сілтегіштің тұсұна қою керек;

— **қосқыш** МК «Мұздату» режимін қосу/сөндіруге арналған. Қосқыштың екі таңбасы бар: «I»- қосу, «0»- сөндірү.

2.1.2 Тоңазытқышта жарықтық индикаторлар бар, 3 суретінде көрсетілгендей:

— **ТК және МК қосу** (жасыл түс). Камералар қосылып түрғанда әрдәйім жанып тұрады. Камералар сөнгенде және электр қуаты берілуінің үзілісінде сөнеді;

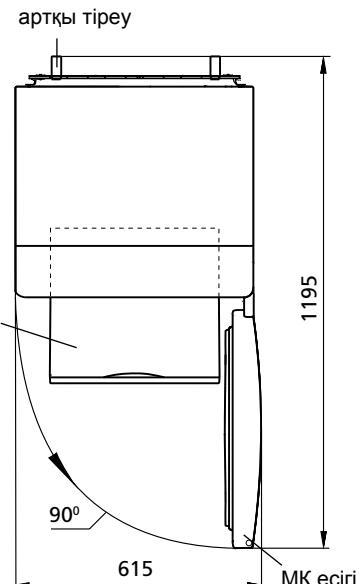
— **«Мұздату» режимі** (сары түс). «Мұздату» режимінде



I — мұздатқыш камерасы (МК):
«а» — мұздату және сақтау зонасы;
«б» — сақтау зонасы;
II — жас тағамдар сақтайтын камера (ТК)

*Кейбір тоңазытқыш модельдерінің жинақтауларына кіреді.

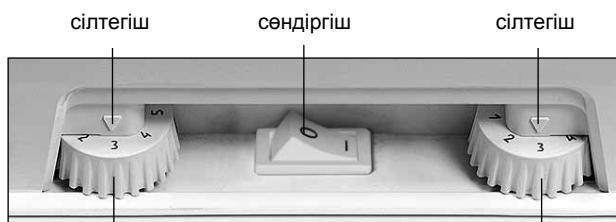
1 сурет – Тоңазытқыш және жинақтау бұйымдар



2 сурет – Тоңазытқыш (үстінен қарағанда)



3 сурет – Органдарды басқарулатын және индикаторы



МК температурасын реттейтін түймеше
ТК температурасын реттейтін түймеше

4 сурет – Температуралыны реттеу

әрдайым жаңып тұрады. Режимді сөндіргенде және тоңазытқышты сөндіргенде сөнеді;

— **МК жоғарғы температура болғанда жанады** (қызыл түс). МК температура жоғарланғанда жанады (мысалы, бірінші қосқанда немесе ішін жинап қайта қосқаннан кейін, ішіне жанаған көп жас тағамдар салғанда). Индикатордың қысқаша уақыт жаңуы (мысалы, МК есігін ұзақ уақыт ашып тұрғанда) тоңазытқыштың бұзылғаны деп санауга болмайды: МК температура түскенде индикатор автоматикалық түрде өзі сөнеді. Егер индикатор ұзақ уақыт жаңып тұрса ішінде сақталып тұрған тағамдардың сапасын тексеріңіз және сервис қызметінен механикти шақыртыңыз.

3 ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ІСКЕ ПАЙДАЛАНУ

3.1 БІРІНШІ ҚОСУ

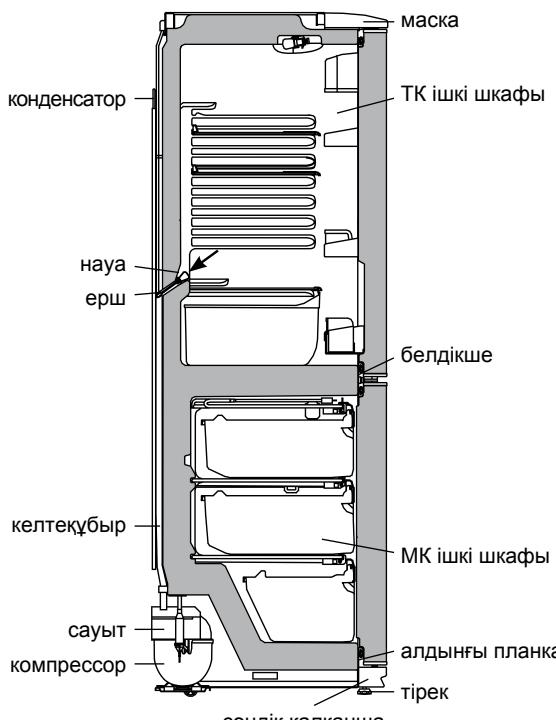
Тоңазытқышты электр желісіне қосу: желілік сымның аша-сын розеткаға салыңыз.

Тоңазытқыштың есігін ашыныз температура реттегіш түймешті «2», сөндіргішті «0» таңбасына қойыңыз. Алдағы уақытта тағамдарды сақтауға қолайлы температуралыны таңдау үшін 3.2 сәйкес температуралыны реттеу керек.

Тоңазытқышты қосқаннан кейін маскада камералардың қосылуы және МК жоғарғы температура деген жарықтық индикаторлар жанады, 3 суретінде көрсетілгендей. МК температурасы түскенде жоғарғы температура индикаторы автоматикалық түрде сөнеді.

3.2 ТЕМПЕРАТУРАНЫ РЕТТЕУ

Температуралыны реттеу, 4 суретінде көрсетілгендей, түймештер арқылы жасалады. Егер реттеу немесе пайдалану шарттары өзгерілгеннен кейін компрессор үздіксіз жұмыс істей бастаса, термореттегіш сырт еткенге дейін сандық белгіштердің



5 сурет – ТК еріген суды ағызу схемасы

азаю жағына аунақшаны айналдыру қажет. Реттегеннен кейін тоңазытқыштағы температура автома-тикалық түрде ұстанылады.

3.3 «МҰЗДАТУ» РЕЖИМІН ҚОСУ

МК «Мұздату» режимін қосу үшін қосқышты «I» таңбасына басу керек — режим индикаторы жанады, «0» таңбасына басқанда режим ажыратылады және индикатор сөнеді.

3.4 ДАУСТЫҚ ДАБЫЛ

ТК 30 секундтан артық камера есігі ашық тұрған кезде дауыс дабылы қосылады. Есікті жапқан кезде дабыл тоқтады.

БАЙҚАҢЫЗ! Егер камера ажыратылып тұрса, ТК есігі ашылып тұрса дауыс дабылы қосылмайды.

ТК есігін ашқан сайын МК «Мұздату» режимінде жасап тұрған кезде қосымша қысқа уақыттық даус дабылы естілетін болады.

3.5 ТК АВТОМАТИКАЛЫҚ ЕРУ ЖҮЕСІ

3.5.1 ТК автоматикалық еру жүйесі пайдалынады. ТК артқы қабырғасында пайда болатын қырау, циклді жұмыс істейтін компрессордың ажыратуынан кейін еріп су тамшысына айналады. Еріген судың тамшылары, 5 суретінде көрсетілгендей, тартпаның саңылауы арқылы түтікпен ағып компрессордың үстіндегі ыдысқа жиналады да буланады. Тартпаны саңылауына, ағызу жүйесі бітеліп қалмасы үшін, ерш қондырылады.

Кей кезде компрессор қосылғанда ТК артқы жарында қырау қалуы мүмкін, бірақ ол ТК бұзылғандығын көрсетпейді. Ол қырау алдағы уақыттағы еру циклдарының бірінде ериді.

3.5.2 Тартпаның тазалығын және онда судын бар жоғын үнемі қарап тұру керек (кемінде 3 айда 1 рет).

Тартпада судын бар болғаны ағызу жүйесінің бітеліп қалғанын көрсетеді. Оны қалпына келтіру үшін тартпадағы бітелген саңылауды ершпен тазалау керек. Еріген су кедергісіз ыдысқа ағу керек. Болғасын ершты жуып, 5 суретінде көрсетілгендей, орнына қайта салып қойу керек.

Еріген су ағызу жүйесі бітеліп қалған тоңазытқышты пайдалануға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**.

ТК түбінде немесе ішкі шкафпен белдікше қосылған жеріне жиналған су, 5 суретінде көрсетілгендей, тоңазытқыштың сыртқы шкафының коррозиясына, жылу сақтау жүйесінің бұзылуына, ішкі шкафта сызат пайда болуына және тоңазытқыштың шкафы істен шығуына әкеліп соқтырады.

3.6 МҰЗДАТҚЫШ КАМЕРАСЫН МҰЗДАН ЕРІТІП АЛУ ЖӘНЕ ТАЗАЛАУ

МК еріткен кезде:

— 6 суретінде көрсетілгендей, күрекшемен және 2 л кем емес сыйымдыны пайдаланып еріген суды жою керек;

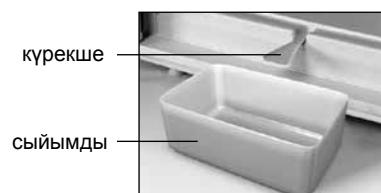
— егер еріген су күрекшеден тыс ағып жатырса, оны суды жақсы сіңіретін материалмен жинап алу керек;

— камераны жуып, кепкенше сұрту керек.

МК күрекшесіз ерітуге **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**. МК еріткен және жинаған кезде еріген су күрекшеден тыс ағып МК алдынғы планкасымен ішкі шкафтың қосылған жеріне тисе, 5 суретінде көрсетілгендей, тоңазытқыштың сыртқы шкафының және тоңазытқыш агрегатының коррозиясына, жылу сақтау жүйесінің бұзылуына, ішкі шкафта сызат пайда болуына және тоңазытқыштың шкафы істен шығуына әкеліп соқтырады.

3.7 КАМЕРАНЫ СӨНДІРУ

ТК немесе МК сөндіру үшін түймешті сағат тілінің бұралуына қарсы «тық» деген дауыс шыққанша бұрайсыз (сілтегіштің астында мынандай «.» түймештің белгісі болуға тиіс) — камера қосылу индикаторы сөнеді.



6 сурет – МК еріген сүйен жинау

4 ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАСЫ

ЖӘНЕ ҚҰРАМДАУ

4.1 Техникалық мінездемелердің атаулары және жинақтайтын бұйымдары 1 және 2 суреттерінде көрсетілген.

4.2 Бұйым кестесі орыс тіліндегі техникалық мінездемесінде көрсетілген. Бұйым табличкасын мінездемелердің мағыналармен салыстыру қажет (сурет 7).

Кесте 1 – Техникалық сипаттама

№	АТАУЫ	Модель
1.1	Жалпы брутто кесімді көлемі, дм ³	
1.2	МК жалпы брутто кесімді көлемі, дм ³	
1.3	Жалпы көлемі, дм ³	жас тағамдар сақтайтын камера
		мұздатқыш камерасы
1.4	Габариттық мөлшері, мм	білктігі
		ені
		терендігі
1.5	Нетто массасы, кг, көп емес	
1.6	Энергетикалық тиімділік класы	
1.7	Климаттық клас	
1.8	Қоршаған орта температурасы плюс 25 °C болған кезде энергияны номиналды жылдық тұтыну, кВт·сағ	
1.9	Тағам сақтайтын сөрелердің кесімді көлемі, м ²	
1.10	МК мұздатылған тағамдарды сақтайтын температура, °C, жоғары емес	
1.11	Жас тағамдар сақтайтын температура, °C	
1.12	Жас тағамдар сақтайтын орташа температура, °C, жоғары емес	
1.13	МК температурасы жоғарлайтын кесімді уақыт минус 18 °C - минус 9 °C (қоршаған ортаның температурасы плюс 25 °C) электр қуатын ажыратқан кезде, с	
1.14	Қоршаған ортаны температурасы плюс 25 °C кездегі мұздату кесімді қуаты, кг/тәулік	
1.15	Тәуліктік мұз жасау кесімді өнімділік, кг	
1.16	Дыбыстық қуаттылықтың түзетілген деңгейі, дБА, артық емес	
1.17	Қыраулар пайда болмайтын бөлімдер (No Frost)	
1.18	Енгізілетін аспап	
1.19	Күміс мөлшері, г	

Ескерту - Техникалық мінездемесін анықтау арнайы жабдықталған зертханада белгілі әдістермен өткізіледі.

Параметрлер, кепілдемелік карта-да көрсетілген атыларға лайықтылар

Кесте 2 – Жинақтайтындар

№	АТАУЫ	Саны, дана.
2.1	Себет (төменгі)	
2.2	Себет	
2.3	Кекеніс немесе жемістерге арналған ыдыс ¹	
2.4	Әйнек-сере (төменгі) ²	
2.5	Әйнек-сере ²	
2.6	Артқы тіреу	
2.7	Сынымды қақпағымен	
2.8	Шектегіш (кіші)	
2.9	Жұмыртқа салғыш	
2.10	Тосқауыл-сере ³	
2.11	Шектегіш (үлкен)	
2.12	Тосқауыл ⁴	
2.13	Мұз үшін қалып	
2.14	Күрекше	
2.15	Ерш	

¹Жылулық өндеуден өткен майлармен тағамдарды сақтауға арналмаған.

² Терістеп салғандағы барынша көтеретін салмағы 20 кг.

³ Терістеп салғандағы барынша көтеретін салмағы 2 кг.

⁴ Терістеп салғандағы барынша көтеретін салмағы 5 кг.

ATLANT	Жалпы брутто кесімді көлемі, дм ³ Жалпы көлемі, дм ³ - жас тағамдар сақтайтын камера: - мұздатқыш камерасының: Жалпы мұздату кесімді: Жалпы көрнеу: Жалпы ток: Хладагент: R600a/көбіктендіргіш: C-Pentane Хладагент массасы: Өндіруші: Беларусь Республикасы "АТЛАНТ" ЖАҚ, Победителей дан., 61, Минск қ.
	Бұйымның климаттық класы Нормативтік құжат Бұйымның энергиялық тиімділік класы Сәйкестік белгілері

7 сурет – Кесте

1 SOYUDUCUNUN TƏSVİRİ

1.1 Soyuducu təzə məhsulların dondurulması, donmuş məhsulların dondurucu kamerada uzun müddəti saxlanması və qida buzunun hazırlanması; 1 şəkilinə uyğun olaraq SK-da təzə məhsulların, içkilerin, meyvə ve tərəvəzlərin soyudulması və qısa müddəti saxlanması üçün nəzərdə tutulmuşdur.

1.2 Soyuducu ikikompressorludur ve onda SK ve DK müsteşiqil soyutma aqreqatları ile soyuyur ki, bu da başqa kameranın işi zamanı diger kameranı söndürmeyə imkan verir.

1.3 Soyuducuda səsli siqnalizasiya (SK-nin qapısının 30 saniyədən çox açılması zamanı) nəzərdə tutulmuşdur.

1.4 Soyuducunu etraf mühitin müsbət 10°C dərəcədən müsbət müsbət 38°C dərəcəyə qədər temperaturda istismar etmək lazımdır.

1.5 Soyuducunun istismarı için lazımlı olan genel sahə

15. Soyuducuların içeriğini üçün 12mm-lik çaplı ambarı 20 mm
millimetrlərdə şəkil 2-də göstərilmiş qabarit ölçüləriylə təyin edilir.
Komplektsidirənlerin soyuducudan maneəsiz çıxardılması üçün
qapını ən azı 90° bucaq açmaq lazımdır.

1.6 Plastik butulkalarda içkilerin saxlaması üçün nəzərdə tutulmuş 1 şəkilinə uyğun olan rəf (butulkalar üçün) SK-nin daxili məkanından səmərəli istifadə etməyə imkan verir. SK-nin arxa divarının zədələnməsinin qarşısını almaq üçün, butulkaları boğazı qapıya tərəf yerləşdirmək lazımdır.

Butulkalar üçün rəfi üst refin altında qurmaq tövsiyə edilir ki, burada ickilər istifadənin optimal temperaturuna qədər soyuyur.

2 SOYUDUCUNUN İŞİNİN İDARƏ EDİLMESİ

2.1 İDARƏ EDİLMƏ ORQANLARI

Şəkil 3,4-də qeyd edilən idarə edilmə orqanları, SK-nin üzərində yerləşir.

2.1.1 İdarə edilmə organları bunlardır:

— SK və MK-də temperaturun tənzimlənməsi çarxi (gələcəkdə — çarx). Çarxlardan 3, 4 şəkillərinə uyğun olaraq saat əqrəbi və ona əks istiqamətdə çevrilir və rəqəmli bölmələrə malikdir. “1” bölməsi kamerada yüksək temperatur (ən kiçik soyuma) yaradır, “7” bölməsi — ən aşağı temperatur yaradır (daha çox soyuma). Çarxin bölməsini temperaturun tənzimləməsi zamanı göstəricinin altında təyin etmək lazımdır.

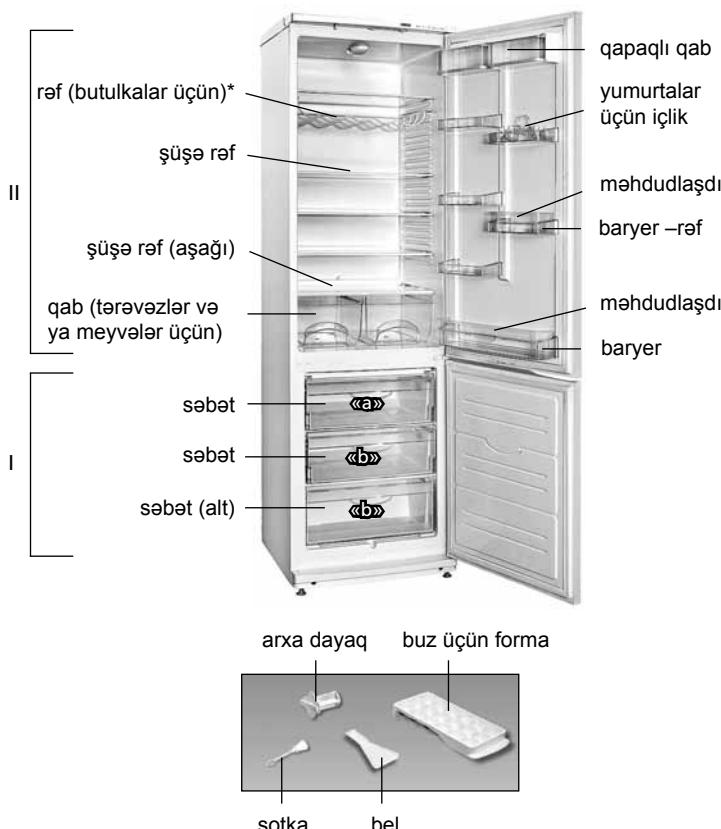
— söndürmə düyməsi DK-da “Dondurulma” rejiminin işə salınması/söndürülməsi üçün nəzərdə tutulub. Söndürmə düyməsi “I”- işə salınma, “0” - söndürülmə isarələrinə malikdir.

2.1.2 Sovuducu şəkil 3-ə əsasən işıq indikatorlarının malikdir:

— DK və SK-nin söndürülməsi (yaşlı işiq). Kameralar yananda daim yanır, kameralar söndürkədə, həmçinin elektrik enerjisinin verilisində fasilələr olduğunda söñür.

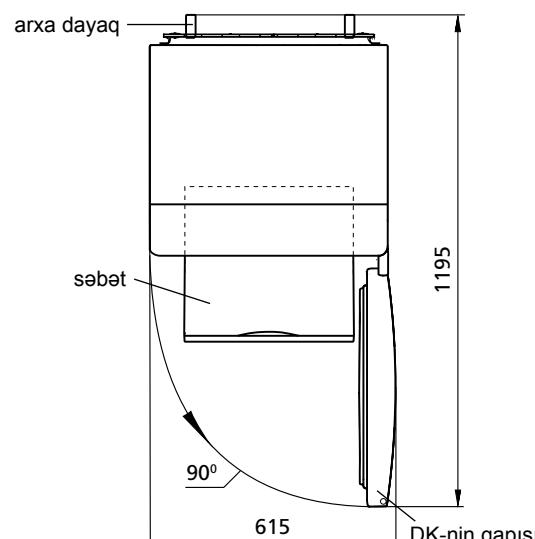
— “Dondurulma” rejimi (sarı ışık). “Dondurulma” rejimi yananda vanır, reüüm söndükde həmçinin soyuducu söndükde sönür:

— DK-da temperaturun yüksəlməsi zamanı DK-da yüksək temperaturun indikatoru yanır (qırmızı rəngdə) (məsələn, ilk dəfə yandırılma zamanı və ya təmizləmədən sonra yandırmadan sonra, çoxlu miqdarda təzə məhsullar yığıldığı zaman). İndikatorun qısamüddətli yanması (məsələn DK-nin qapısının uzun müddət açıq qalması zamanı) soyuducunun nasaz olmasınaşindən xəber vermir: DK-



- I — dondurucu kamera (DK);
- «a» — dondurulma ve saxlanılma zonası;
- «b» — saxlanılma zonası;
- II — tezə mehşüllərin saxlanılma zonası (SK).

*Soyuducuların bəzi modellərinin cədürülmə dəstəsi daxildir.



Sekil 2 — Sovuducu (yuxarıdan görünüş)



Şəkil 3 — İdareetmə orqanları və indikatorlar

da temperaturun azalması zamanı indikator avtomatik sönür. Indikator uzun müddət yanarsa, saxlanan məhsulların keyfiyyətini yoxlayın və servis xidmətinin mexanikini çağırın.

3 SOYUDUCUNUN İSTİSMARI

3.1 BİRİNCİ DƏFƏ QOSULMA

Soyuducunu elektrik şəbəkəyə qoşmaq: qidalanma şnurunun çəngəlini rozetkaya yerləşdirmək.

Soyuducu kameranın qapısını açın və çarxı "2" bölməsinin, söndürmə düyməsini "0" göstəricinin altında təyin edin. Qapını bağlayın. Gələcəkdə məhsulların saxlanması üçün optimal temperatur seçmək üçün kamerada 3.2.-cu bəndə uyğun olaraq çarxın köməyi ilə temperaturu tənzimləmək lazımdır.

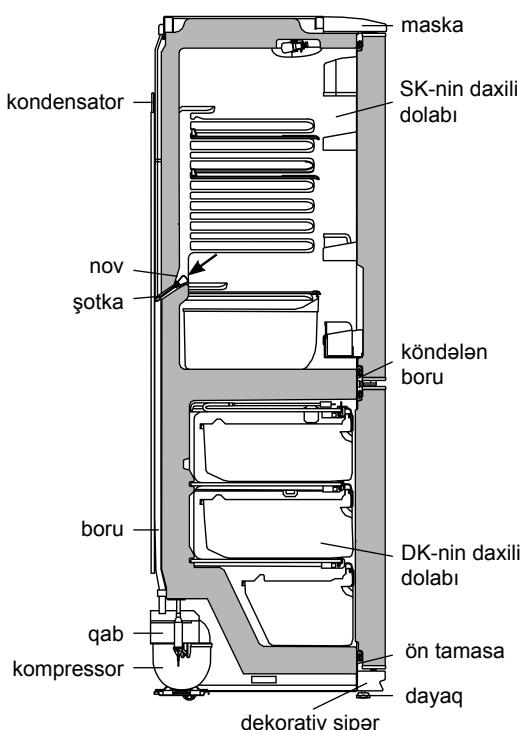
Yandırılmışdan sonra soyuducunun maskasında şəkil 3-ə uyğun olaraq kameraların yanmasının işqə indikatoru və DK-da yüksək temperatur indikatoru yanacaq. DK-da temperaturun aşağı düşməsi zamanı yüksək temperatur indikatoru avtomatik olaraq sönür.

3.2 TEMPERATURUN TƏNZIMLƏNMƏSİ

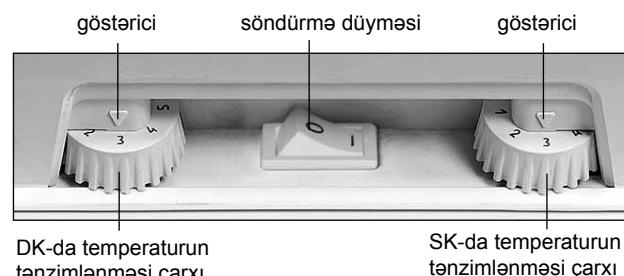
Temperaturun tənzimlənməsi şəkil 4-ə uyğun olaraq çarxin köməyi ilə həyata keçir. Əger istismar şərtlərinin tənzimlənməsindən və ya dəyişdirilməsindən sonra kompressor fasılısız işləməyə başlayıbsa, bu zaman çarxi rəqəm bölgüsünün azalması istiqamətində termorequlyatorun çıqqılıtı səsinə qədər çevirmək lazımdır. Tənzimləmədən sonra soyuducuda temperatur avtomatik dəstəklənir.

3.3 “DONDURULMA” REJİMİNİN YANDIRILMASI

DK-da “Dondurulma” rejiminin yandırılması söndürmə düyməsinin “1” işaretində basılması həyata keçir – rejim indikatoru yanır, “0” işaretinə basıldıqda rejim sönür və indikator da həmçinin sönür.



Şəkil 5 — SK-dən qar suyunun axma sistemi



Şəkil 4 — Temperaturun tənzimlənməsi

3.4 SƏSLİ SİQNALİZASIYA

SK-nin qapısının 30 saniyədən çox açılması zamanı soyuducuda səslü siqnalizasiya yanır. Qapı bağlandıqdan sonra səs sönür.

DİQQƏT! Əgər kameraların yanmasına SK-nin qapısının açılması zamanı səs siqnali yanır.

DK-nin “Dondurulma” rejimində işləməsi zamanı SK-nin qapısının hər dəfə açılması zamanı qısamüddətli səs siqnali eşidiləcək.

3.5 SK-nin AVTOMATİK ƏRİMƏ SİSTEMİ

3.5.1 SK-da ərimənin avtomatik sistemi istifadə olunur. SK-nin arxa divarında yaranan qırov kompressорun söndürülməsi zamanı ərimə dövründə əriyir və su damcılarına çevirilir. Ərimiş qar suyu damcıları ondakı deşik vasitəsilə nova axır və A 5 şəkilinə uyğun olaraq kompressorda boruya düşürlər və buxarlanırlar. Nov sisteminin zibillənməsinin qarşısının alınması üçün nov dəliyinə şotka quraşdırılır.

Bəzi hallarda qırov kompressорun yandırılmışından sonra SK-nin arxa divarında qala bilər ki, bu nasazlıq demək deyil. Qırov soyuducunun işində nəzərdə tutulmuş ərimənin sonrakı dövrlərində əriyəcək.

3.5.2 Novun təmizliyini müntəzəm izləmək və novda suyun olmamasını yoxlamaq (ən azı 3 ayda 1 dəfə) lazımdır.

Novda suyun mövcudluğu axma sistemin zibillənməsini göstərir. Zibilləmənin aradan qaldırılması üçün şotka ilə novdakı dəliyi təmizləmək lazımdır ki, su manesiz boruya aksın, şotkanı yuyun və 5 şəkilinə uyğun olaraq quraşdırın.

Axma sistemi zibillənmiş soyuducunu istismar etmək **QADAĞANDIR**. Soyuducu kameranın dibində və ya 5 şəkilinə uyğun olaraq ön tamasanın soyuducu kameranın daxili dolabına birləşdiyi yere düşən su soyuducunun xarici dolabının və soyuducu aqreqatlar elementlərinin korroziyasına səbəb ola bilər, istilik izolyasiyasını poza bilər, daxili dolabda çat yarada bilər və soyuducunun dolabının sıradan çıxmışına gətirib çıxara bilər.

3.6 DONDURUCU BÖLMƏNİN BUZUNUN ƏRIDİLMƏSİ VƏ TƏMİZLƏNMƏSİ

Dondurucu bölmənin buzunun əridilməsi zamanı ərimiş qar suyunu yiğmək lazımdır:

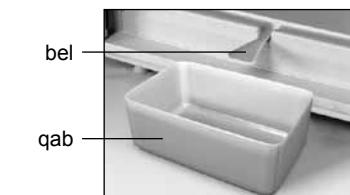
- 6 şəkilinə uyğun olaraq beli və ya ərimiş qar suyunu yiğməq üçün ən azı 2 litr həcmində qab qoymaqla lazımdır;

- Əger su DK-dan beldən kənardan axırsa, nəm çəkən material ilə dondurucu bölmədən suyu silmək lazımdır;

- DK-ni yumaq və qurulamaqla lazımdır.

Qurulmuş beldən istifadə edilmədən DK-nin donunun açılması **QADAĞAN EDİLİR**.

DK-dan belin qırğından 5 şəkilinə uyğun olaraq ön plankanın soyuducu kameranın daxili dolabına birləşdiyi yere düşən su soyuducunun xarici dolabının korroziyasına səbəb ola bilər, istilik izolyasiyasını poza bilər, daxili dolabda çat yarada bilər və soyuducunun dolabının sıradan çıxmışına gətirib çıxara bilər.



Şəkil 6 — DK Dan ərimiş qar suyunun yiğilmesi

3.7 SK-NİN SÖNDÜRÜLMESİ

SK-nin söndürülmesi SK-də temperaturun tənzimlənməsi çarxını çəqqılığa qədər saat əqrəbinin eks istiqamətində fırlatmaq lazımdır (göstəricinin altında çarxın “•” işarəsi olmalıdır) – kameranın yanması indikatoru sənecək.

3.8 SOYUDUCUNUN SÖNDÜRÜLMƏSİ

Soyuducunun söndürülməsi üçün qidalanma şurunun çengəlini rozetkadan çıxarmaq lazımdır.

Cədvəl 1 – Texniki xarakteristikalar

Nö	ADI	Model
1.1	Nominal ümumi həcm brutto, dm ³	
1.2	DK-nin nominal ümumi həcmi brutto, dm ³	
1.3	Nominal həcm məhsulların saxlanması üçün, dm ³	təzə məhsulların saxlanması üçün kamera dondurucu kameranın
1.4	Qabarit ölçülər, mm	hündürlüyü eni dəstəksiz dərinliyi
1.5	Xalis kütle, kq, maksimum	
1.6	Enerji effektivliyi sinfi	
1.7	İqlin sinfi	
1.8	25 °C ətraf temperatur şəraitində nominal illik enerji sərfiyəti, kWt-saat	
1.9	Məhsulların saxlanması üçün rəflerin nominal sahəsi, m ²	
1.10	Dondurulmuş məhsulların DK-da saxlanması temperaturu, °C, maksimum	
1.11	Təzə məhsulların saxlanması temperaturu, °C	
1.12	Təzə məhsulların saxlanılmasının orta temperaturu, °C, maksimum	
1.13	Elektrik enerjisinin kəsilməsi zamanı DK-da temperaturun mənfi 18 °C dərəcədən mənfi 9 dərəcəyə qədər artmasının nominal vaxtı, (ətraf mühitin temperaturu müsbət 25 °C), saat	
1.14	Ətraf mühitin temperaturu müsbət 25 °C olduqda nominal dondurma gücü, kq/sutkada	
1.15	Buzun alınmasının nominal sutkalıq istehsalat gücü, kq	
1.16	Səs gücünün korreksiya olunmuş səviyyəsi, dBa, çox olmayaq	
1.17	Buz bağlamayan bölmə (No Frost)	
1.18	Daxilən quraşdırılmış cihaz	
1.19	Gümüş tərkibi, q	

Qeyd - Texniki xarakteristikaların müəyyən edilməsi müəyyən metodlarla xüsusi avadanlaşdırılmış laboratoriyalarda aparılır.

4 TEKNİKİ XARAKTERİSTİKALAR

VƏ KOMPLEKTASIYA

4.1 Texniki xarakteristikaların və komplektləşdirici məmulatların adları müvafiq olaraq cədvəl 1 və 2-də göstərilir.

4.2 Məmulatın cədvəlində rus dilində texniki xarakteristikalar göstərilib. Xarakteristikaların şəkil 7-də göstərilən adlarını məmulatın cədvəlindəki xarakteristikaların qiymətləri ilə tutuşdurmaq lazımdır.

Cədvəl 2 – Komplektləşdiricilər

Nö	ADI	Sayı, ədəd
2.1	Səbət (alt)	
2.2	Səbət	
2.3	Meyvə və tərəvəzlər üçün qab ¹	
2.4	Şüşə-rəf (alt) ²	
2.5	Şüşə-rəf (alt) ²	
2.6	Arxa dayaq	
2.7	Qapaqlı qab	
2.8	Məhdudlaşdırıcı (kiçik)	
2.9	Yumurta üçün içlik	
2.10	Baryer rəf ³	
2.11	Məhdudlaşdırıcı (böyük)	
2.12	Baryer ⁴	
2.13	Buz üçün forma	
2.14	Bel	
2.15	Şotka	

¹ Yağ və istilik emalından keçmiş məhsulların saxlanması üçün nəzərdə tutulmayıb.

² Bərabər paylanan zaman maksimal yük 20 kq.

³ Bərabər paylanan zaman maksimal yük 2 kq.

⁴ Bərabər paylanan zaman maksimal yük 5 kq.

ATLANT	Nominal ümumi həcm brutto, dm ³ Nominal həcm məhsulların saxlanması üçün, dm ³ - təzə məhsulların saxlanması üçün kamera: - dondurucu kameranın: Nominal məhsulların dondurulmasının: Nominal tok: Nominal giarginlik: Soyuducu amili: R600a/Kopurtucu: C-Pentane Soyuducu amilin kütlesi: Belarus Respublikasında istehsal edilib. "ATLANT" QSC, Pobediteley pr., 61, Minsk §.
Modelin və buraxılış çeşidinin işarələnməsi Məmulun klimatik sinifi Normativ sənəd Məhsulun enerji effektivliyi sinifi Uyğunluq işarələri	

Şəkil 7 — Cədvə

1 DESCRIEREA FRIGIDERULUI

1.1 Frigiderul este destinat pentru congelarea și păstrarea de lungă durată a alimentelor congelate, pregătirea gheții alimentare în CC, pentru refrigerarea și păstrarea pe termen scurt a produselor alimentare, băuturilor, fructelor și legumelor în CF în conformitate cu figura 1.

1.2 Frigiderul este dotat cu două compresoare în care CF și CC se răcesc cu agreate frigorifice independente, care vă permite să deconectați o cameră în timp ce cealaltă funcționează.

1.3 Frigiderul este prevăzut cu regim de „Congelare” în CC și semnalizare sonoră (dacă ușa CF este deschisă mai mult de 30 de secunde).

1.4 Este necesar ca frigiderul să funcționeze la temperatura mediului ambient de la plus 10 °C până la plus 38 °C.

1.5 Spațiul total necesar pentru funcționarea frigiderului se determină de dimensiunile de gabarit, indicate în milimetri în figura 2. Pentru extragerea liberă a componentelor din frigider este necesar de deschis ușa la unghiul nu mai mic de 90°.

1.6 Raftul (pentru sticle), în conformitate cu figura 1 este destinat pentru păstrarea băuturilor în sticle de plastic, permite utilizarea eficientă a spațiului interior al CF. Pentru a preveni deteriorarea părții din spate a CF, sticlele trebuie să fie plasate cu gâtul spre ușă.

Se recomandă să instalați raftul (pentru sticle) sub raftul de sus, unde băuturile se răcesc până la temperatura optimă de consumare.

2 CONTROLUL FUNCȚIONĂRII FRIGIDERULUI

2.1 ELEMENTE DE COMANDĂ

Elementele de comandă prezentate în figurile 3, 4, sunt situate deasupra CF.

2.1.1 Elementele de comandă sunt:

- butoanele de reglare a temperaturii în CF și CC (denumite în continuare – butoane). Butoanele în conformitate cu figurile 3, 4 se rotesc în sensul acelor de ceasornic sau în sensul contrar al acestora și au diviziuni numerice. Diviziunea “1” corespunde celei mai joase setări de temperatură (răcire minimă) în cameră, diviziunea “7” – celei mai înalte setări de temperatură (răcire maximă). Pentru a regula temperatura, fixați diviziunea butonului sub indicator;

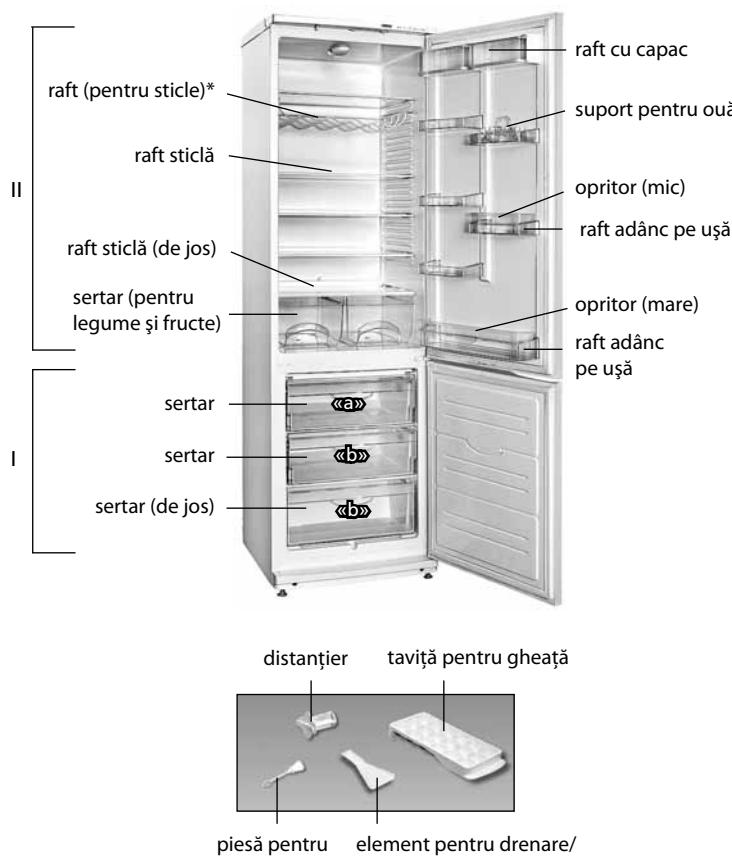
- intrerupătorul care este destinat pentru conectarea/deconectarea regimului „Congelare” în CC și care are două indice: „1” – conectare și „0” – deconectare.

2.1.2 Frigiderul are indicatori de lumină în conformitate cu figura 3:

- indicatori de conectare a CF și CC (de culoare verde). Luminează permanent când camerele sunt conectate. Se sting la deconectarea camerelor sau în lipsa tensiunii în rețeaua electrică;

- indicatorul regimului „Congelare” (de culoare galbenă). Se aprinde la conectarea regimului „Congelare”. Se stinge la deconectarea regimului, precum și la deconectarea frigiderului;

- indicatorul temperaturii ridicate în CC (de culoare roșie). Se



- I — camera de congelare (CC):
 «a» — zona de congelare și păstrare;
 «b» — zona de păstrare;
 II — camera frigorifică, pentru păstrarea produselor proaspete (CF)
- * Intră în setul de livrare a unor modele de frigidere.

Figura 1 — Frigider și piese componente

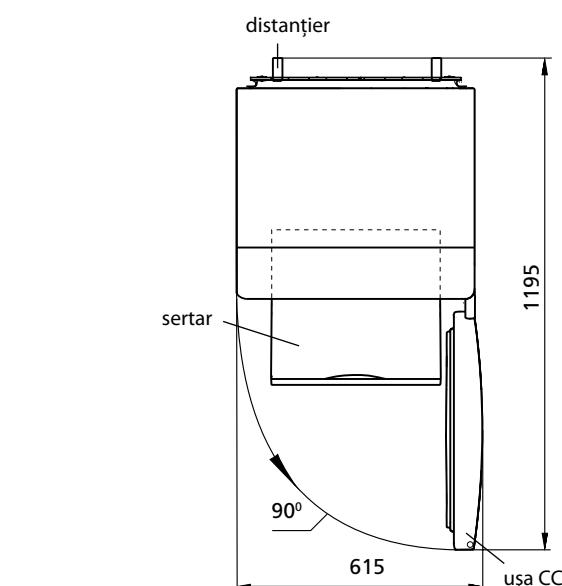


Figura 2 — Frigider (vedere de sus)

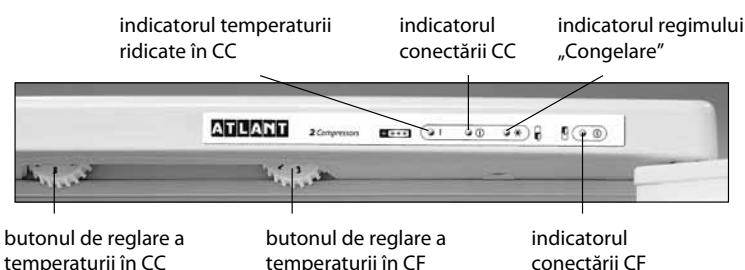


Figura 3 — Masca frigiderului

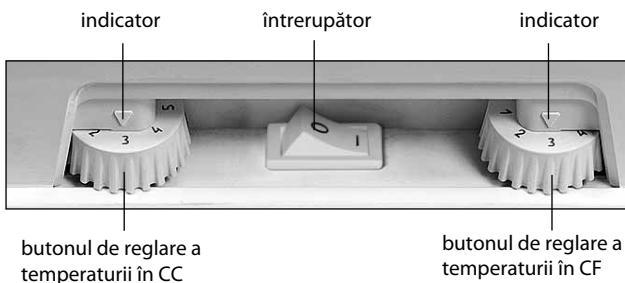


Figura 4 — Reglarea temperaturii

aprinde în cazul în care temperatura în CC s-a ridicat (de exemplu, la prima conectare sau conectare după curățire, la încărcare a cantității mari de produse proaspete). Aprinderea de scurtă durată a indicatorului (de exemplu, la deschiderea ușii CC pentru un timp îndelungat) nu este un defect a frigiderului: la scăderea temperaturii în CC indicatorul se stinge automat. Dacă indicatorul luminează de mult timp trebuie să verificați calitatea produselor păstrate și să solicitați intervenția unui tehnician calificat al serviciului de asistență tehnică.

3 UTILIZAREA FRIGIDERULUI

3.1 PRIMA CONECTARE

Conectați frigiderul la rețeaua electrică: introduceți ștecherul în priză.

Deschideți ușa CF și fixați butoanele sub indicatori la diviziunea „2”, întrerupătorul la indicele „0”. Închideți ușa CF. Pentru setarea temperaturii optimale pentru păstrarea produselor în camere, efectuați reglarea cu ajutorul butoanelor în conformitate cu 3.2.

La conectarea frigiderului, pe mască se aprind indicatoarele de conectare a camerelor și indicatorul de temperatură ridicată în CC în conformitate cu figura 3. La scăderea temperaturii în frigider indicatorul temperaturii ridicate se va stinge automat.

3.2. REGLAREA TEMPERATURII

Reglarea temperaturii se face cu ajutorul butoanelor în conformitate cu figura 4. În cazul dacă după ajustarea sau schimbarea condițiilor de exploatare compresorul a început să funcționeze continuu, este necesar de a roti rola în direcția reducerii decalajului digital până când se fixează cu clic în termostat. După ajustare temperatura în frigider se menține în mod automat.

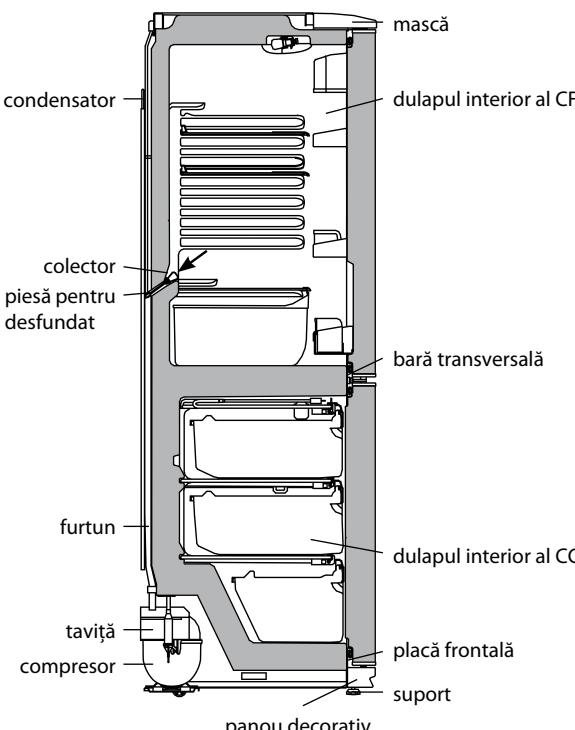


Figura 5 — Schema surgerii apei rezultate în urma topirii din CF

3.3 CONECTAREA REGIMULUI „CONGELARE”

Conectarea regimului „Congelare” în CC se efectuează prin apăsarea întrerupătorului spre indicele „1” – se aprinde indicatorul regimului, iar la apăsarea spre indicele „0” regimul se deconectează și indicatorul se stinge.

3.4 SEMNALIZAREA SONORĂ

Semnalul sonor se activează dacă ușa CF este deschisă mai mult de 30 secunde. După închiderea ușii alarma se deconectează.

ATENȚIE! Semnalul sonor nu este activat atunci când ușa CF este deschisă, dacă camera este deconectată. Semnalul sonor adăugător scurt se va auzi de fiecare dată în momentul de deschidere a ușii CF în timpul funcționării CC în regimul „Congelare”.

3.5 SISTEMUL DE DEZGHEȚARE AUTOMATĂ AL CF

3.5.1 În CF se folosește un sistem automat de dezghețare. Bruma, care apare pe peretele din spate a CF, după deconectarea compresorului care lucrează în ciclu, se topește și se transformă în picături de apă. Picăturile de apă rezultată în urma topirii se scurg în colector, apoi prin gaura acestuia și prin furtun - în taviță de pe compresor, în conformitate cu figura 5 și se evaporă. Gaura colectorului este dotată cu o piesă pentru prevenirea înfundării sistemului de drenaj.

În unele cazuri bruma poate rămâne pe peretele din spate a CF după conectarea compresorului, care nu reprezintă o defecțiune. Bruma se va topi în ciclurile ulterioare de dezghețare, prevăzute în lucrul frigiderului.

3.5.2 Este necesar în mod regulat (cel puțin o dată în 3 luni) să verificați curățenia colectorului și absența apei în acesta.

Prezența apei în colector indică înfundarea sistemului de drenaj. Pentru eliminarea înfundării folosiți piesa corespunzătoare și curățați gaura colectorului, astfel ca apa să se scurgă liber în taviță, apoi spălați piesa și instalati-o în conformitate cu figura 5.

SE INTERZICE să utilizați frigiderul cu sistemul de scurgere înfundat. Apa care a apărut la baza CF sau care a ajuns în locul de alăturare a barei transversale și a dulapului interior al CF, în conformitate cu figura 5, poate provoca coroziunea dulapului exterior al frigiderului și elementelor agregatului frigorific, defectarea izolației termice, formarea crăpăturilor dulapului interior și defecțiunea frigiderului.

3.6 DECONGELAREA ȘI CURĂȚIREA CC

La decongelarea CC este necesar:

— să îndepărtați apa rezultată în urma topirii, instalând în conformitate cu figura 6 elementul de masă plastică pentru drenare / pentru curățare a gheții și orice vas recipient cu volumul nu mai puțin de 2 l;

— să colectați apa rezultată în urma topirii, care se scurge din cameră afară de elementul de masă plastică, cu o lavetă sau un burete;

— să spălați congelatorul și să-l uscați bine.

SE INTERZICE dezghețarea CC fără utilizarea elementului pentru drenare. Apa rezultată în urma topirii care se scurge din cameră afară de elementul pentru drenare, patrunzând în locul de alăturare a plăcii frontale la dulapul interior în conformitate cu figura 5, poate provoca coroziunea dulapului exterior al congelatorului și a elementelor agregatului frigorific, defectarea izolației termice, formarea crăpăturilor dulapului interior și defectarea dulapului frigiderului.

3.7 DECONECTAREA CF

Deconectarea CF sau CC se efectuează prin rotirea butoanelor în sensul contrar acelor de ceasornic până la un clic sesizabil (sub indicator se vede indicele „+” al butonului) – indicatorul de conectare a camerei se stinge.

3.8 DECONECTAREA FRIGIDERULUI

Pentru a deconecta frigiderul scoateți fișa cablului de alimentare din priză.

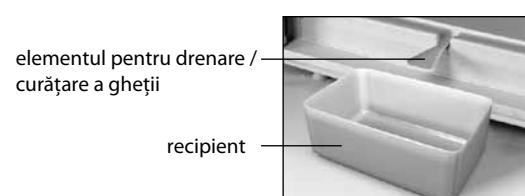


Figura 6 — Colectarea apei rezultate în urma topirii din CC

4 CARACTERISTICILE TEHNICE ȘI DOTARE

4.1 Denumirile caracteristicilor tehnice și a pieselor accesori sunt indicate în tabelele 1 și 2, respectiv.

4.2 În tabelul pieselor caracteristicile tehnice sunt în limba rusă. Denumirile caracteristicilor prezentate în figura 7, ar trebui să fie comparate cu valorile caracteristicilor din tabelul pieselor.

Tabelul 1 — Caracteristicile tehnice

Nº	DENUMIRE		Model
1.1	Volumul total nominal brut, dm ³		
1.2	Volumul total nominal brut al CC, dm ³		
1.3	Volumul nominal pentru păstrare, dm ³	al camerei pentru păstrarea alimentelor proaspete al congelatorului	
1.4	Dimensiuni de gabarit, mm	înălțime lățime adâncime	
1.5	Masa netă, kg, nu mai mult de		
1.6	Clasa de eficiență energetică		
1.7	Clasa climaterică		
1.8	Consumul nominal anual de energie la temperatura mediul ambiant plus 25 °C, kW·ora		
1.9	Suprafața nominală a rafturilor pentru păstrarea produselor, m ²		
1.10	Temperatura de păstrare a produselor congelate în CC, °C, nu mai mare de		
1.11	Temperatura de păstrare a produselor proaspete, °C		
1.12	Temperatura medie de păstrare a produselor proaspete, °C, nu mai mult de		
1.13	Timpul nominal de ridicare a temperaturii în CC de la minus 18 °C până la minus 9 °C (temperatura mediului ambiant plus 25 °C) la deconectarea energiei electrice, ore		
1.14	Capacitatea nominală de congelare la temperatura mediului ambiant plus 25 °C, kg/zi		
1.15	Capacitatea nominală de preparare zilnică a gheții, kg		
1.16	Nivelul corectat de intensitate sonoră, dB, nu mai mult		
1.17	Secțiuni fără formarea gheții (No Frost)		
1.18	Dispozitiv încastrabil		
1.19	Conținutul de argint, g		

Notă - Determinarea caracteristicilor tehnice se efectuează în laboratoare speciale dotate conform anumitor metode.

Parametri care corespund denumirilor care figurează în fișa de garanție

Tabel 2 — Pieze accesori

Nº	DENUMIRE	Cantitate, buc.
2.1	Sertar (de jos)	
2.2	Sertar	
2.3	Sertar pentru legume și fructe ¹	
2.4	Raft sticlă (de jos) ²	
2.5	Raft sticlă ²	
2.6	Distanțier	
2.7	Raft cu capac	
2.8	Opritor (mic)	
2.9	Suport pentru ouă	
2.10	Raft adânc pe ușă ³	
2.11	Opritor (mare)	
2.12	Raft adânc pe ușă ⁴	
2.13	Taviță pentru gheată	
2.14	Element pentru drenare / curățare a gheții	
2.15	Piesă pentru desfundat	

¹ Nu sunt destinate pentru păstrarea uleiurilor și produselor, care au trecut prin tratare termică

² Capacitatea maximă la repartizarea uniformă constituie 20 kg.

³ Capacitatea maximă la repartizarea uniformă constituie 2 kg.

⁴ Capacitatea maximă la repartizarea uniformă constituie 5 kg.

ATLANT	Volumul total nominal brut, dm ³ Volumul nominal pentru păstrare, dm ³ - al camerei pentru păstrarea alimentelor proaspete: - al congelatorului: Capacitatea de congelare nominal: Tensiunea nominală: Curentul nominal: Agent frigorific: R600a/Agent de spumare: C-Pentane Masa agentului frigorific: Fabricat în Bielorus AAI "ATLANT", bulevardul Pobeditelei, 61, or. Minsk
Denumirea modelului și executarea piesei	
Clasa climaterică a piesei	
Documentul normativ	
Clasa de eficiență energetică	
Mărci de conformitate	

Figura 7 — Tabel

1 SOVUTGICHNING TAVSIFI

1.1 Sovutgich 1 rasmiga muvofiq oziq-ovqatlarni muzlatish va muzlatilgan oziq-ovqatlarni uzoq muddatga saqlash, MKda iste'mol qilinadigan muz tayyorlash; oziq-ovqat mahsulotlari, ichimliklar, sabzavotlar va mevalarni SKda sovutish va qisqa muddatga saqlash uchun mo'ljallangandir.

1.2 Sovutgich ikki kompressiyali bo'lib, unda SK va MK bir-biridan mustaqil sovutish agregatlari bilan sovutiladi, bu esa bir kamerani ikkinchisi ishlab turgan vaqtida o'chirish imonini beradi.

1.3 Sovutgichda "Muzlatish" rejimi MKda va tovush signalizatsiyasi (SK eshigi 30 soniyadan ortiq ochiq qolsa) nazarda tutilgandir.

1.4 Sovutgichdan plus 10 °C dan plus 38 °C gacha bo'lgan atrof-muhit haroratida foydalanish lozim.

1.5 Sovutgichdan foydalanish uchun zarur bo'lgan umumiy maydon sathi 2 rasmida millimetrlarda ko'rsatilgan tashqi o'lchamlar bilan belgilanadi. Sovutgichdan tarkibiy qismlarini hech qanday to'siqsiz chiqarib olish uchun kameralarning eshiklari 90° dan kam bo'limgan burchak ostida ochilishi kerak.

1.6 (Butilkalar uchun) tokcha 1 rasmiga muvofiq ichimliklarni plastik butilkalarda saqlash uchun mo'ljallangandir va SK ichki maydonidan oqilona foydalanish imkonini beradi. SK orqa devoriga shikast yetkazmaslik uchun butilkalarning og'zini eshik tarafga qaratib joylashtirish lozim.

(Butilkalar uchun) tokchani ichimliklar eng maqbul iste'mol haroratigacha sovutuvchi yuqori tokcha tepasiga joylashtirish tavsiya etiladi.

2 SOVUTGICH ISHINI BOSHQARISH

2.1 BOSHQARUV MOSLAMALARI

3, 4 rasmlarida taqdim etilgan boshqaruv moslamalari SK ustida joylashgandir.

2.1.1 Boshqaruv moslamalari quyidagilardan iborat:

– SK va MK haroratini boshqarish muruvatlari (bundan keyin – muruvat). Muruvatlar 3, 4 rasmlariga muvofiq soat mili bo'yicha va unga qarshi buraladilar hamda raqamli bo'linmalarga ega. «1» bo'linmasi kameradagi eng yuqori haroratga muvofiq keladi (eng kam sovutish), «7» bo'linmasi esa – eng past haroratga (eng ko'p sovutish). Haroratni boshqarish uchun muruvatning tegishli bo'linmasi ko'rsatkich ostiga qo'yilishi lozim.

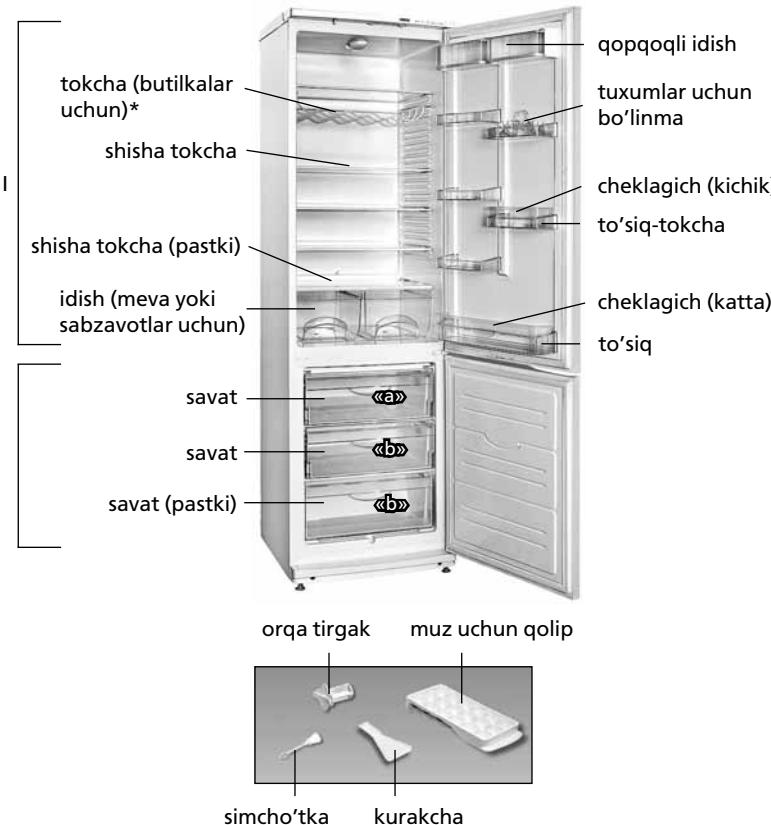
– yoqib-o'chirish tugmasi MKda "Muzlatish" rejimini yoqish/o'chirish uchun mo'ljallangandir. Tugmada ikki belgi mavjud: "I" - yoqish, "O" - o'chirish.

2.1.2 Sovutgich 3 rasmiga muvofiq yorug'lik indikatorlarga ega:

– SK va MKni yoqish (yashil rangda). Kameralar yoqilgan vaqtida doimo yonib turadilar. Kameralarning o'chirilishida, shuningdek, elektr quvvati yetkazilishining uzilishlarida so'nadir.

– "Muzlatish" rejimi (sariq rangda). "Muzlatish" rejimining yoqilishida yonadi. Rejimning o'chirilishi, shuningdek, sovutgich o'chirilishida so'nadi;

– MKda oshiqcha harorat ko'tarilishi (qizil rangda). MKda harorat ko'tarilsa, yonadi (masalan, birinchi marta yoqilishida yoki tozalashdan keyin yoqilsa, katta miqdordagi yangi sarhal oziq-ovqatlar joylashtirilsa). Indikatorning qisqa muddatga yonishi (masalan, MK eshigi uzoq vaqt ochiq qolsa) sovutgichning buzilishidan darak bermaydi: MKda harorat pasayishi bilan indikator avtomat ravishda so'nadi. Indikator uzoq vaqt yoniq qolgan xolatda saqlanayotgan oziq-ovqatlar sifatini tekshirish va servis xizmati mexanigini chaqirish zarur bo'ladi.



I — muzlatish kamerasi (MK):

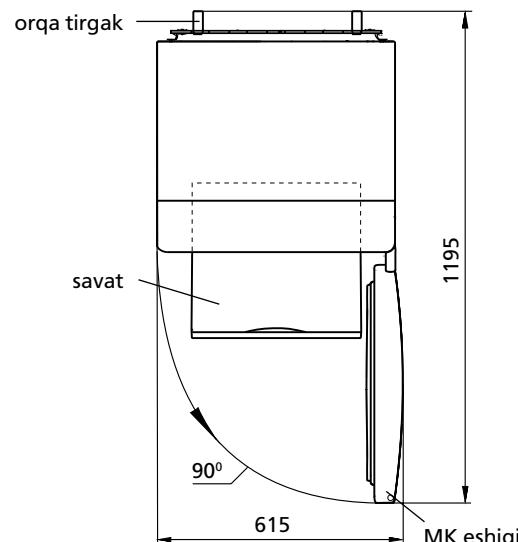
«a» — muzlatish va saqlash hududi;

«b» — saqlash hududi;

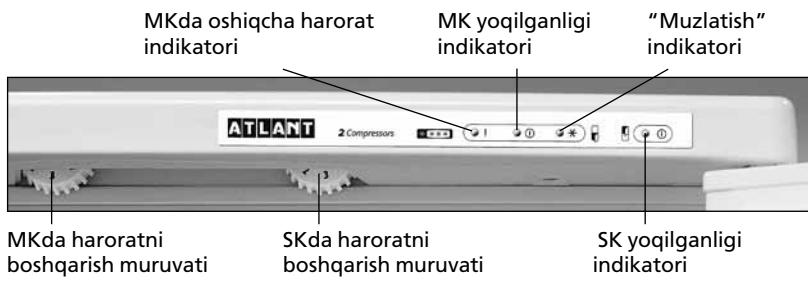
II — yangi sarhal oziq-ovqatlarni saqlash uchun kamera (XK)

*Sovutgichlarning ba'zi rusmlari to'planmalarining tarkibiga kiradi.

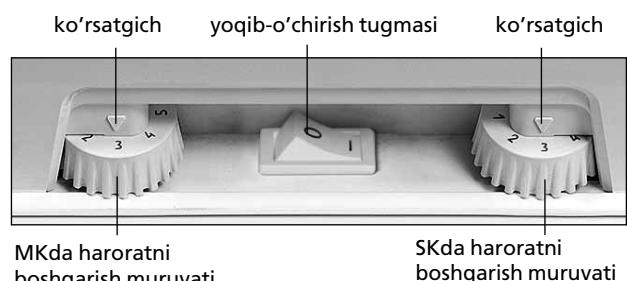
1 rasmi — Sovutgich va tarkibiy qismlari



2 rasmi — Sovutgich (tepedan ko'rinish)



3 rasmi — Sovutgich niqobi ko'rinishi



4 rasmi — Haroratni boshqarish

3 SOVUTGICH DAN FOYDALANISH

3.1 BIRINCHI MARTA YOQISH

Sovutgichni elektr tarmog'iga ulash: quvvat yetkazish shnuri ayirisini rozetkaga tijish lozim.

SK eshigi ochiladi va muruvatlar "2" bo'linmasiga, yoqib-o'chirish tugmasi "0" belgisiga qo'yiladi. SK eshigi yopiladi. Kelgusida, oziq-ovqatlarni saqlash uchun kameradagi eng maqbul haroratni tanlash uchun harorat 3.2 bandiga muvofiq sozlanishi lozim bo'ladi.

Sovutgich yoqilganidan so'ng 3 rasmiga muvofiq niqobda kameralar ygilishi yorug'lik indikatorlari va MKda oshiqcha harorat indikatori yonadi. MKda harorat pasayishi bilan oshiqcha harorat indikatori avtomat ravishda so'nadi.

3.2 HARORATNI SOZLASH

Harorat 4 rasmiga muvofiq muruvatlar yordamida sozlanadi. Agar sovutgich sozlangandan yoki foydalanish shartlari o'zgargandan keyin kompressor to'xtovsiz ishlashni boshlasa, g'ildirakchani raqamli bo'linishlar kamayishi tomonga haroratni nazorat qiluvchi moslamaning chertki berishigacha (ChIQ) burash lozim. Sozlanganidan so'ng sovutgichdagi harorat avtomat ravishda ushlab turiladi.

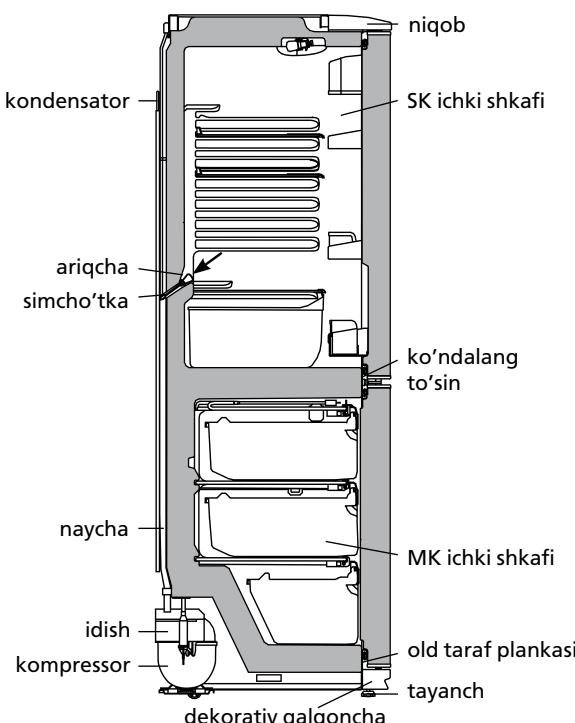
3.3 "MUZLATISH" REJIMINI YOQISH

MKda "Muzlatish" rejimini yoqish "I" belgisiga yoqib-o'chirish tugmasini bosish orqali amalga oshiriladi – bunda rejim indikatori yonadi, "0" belgisiga bosilganda rejim o'chadi va uning indikatori so'nadi.

3.4 TOVUSH SIGNALIZATSIVASI

SK eshigi 30 soniyadan ko'proq ochiq qolsa sovutgichda tovush signalizatsiyasi ishga tushadi. Eshik yopilanidan so'ng tovush o'chadi.

DIQQAT! SK eshigi ochiq qolsa ham tovush signali ishga tushmaydi, agar kamera o'chirilgan bo'lsa.



5 rasmi — SKdan erigan suvni tushirish chizmasi

MK "Muzlatish" rejimida ishlayotganida SKning eshigi ochilishi paytida har safar qo'shimcha qisqa muddatli tovush signali eshitiladi.

3.5 SK AVTOMATIK ERISH TIZIMI

3.5.1 SKda avtomatik erish tizimi qo'llaniladi. Kompressor o'chirilganidan so'ng SKning orqa devorida paydo bo'ladi qirov erish davri davomida erib, suv tomchilariga aylanadi. Erigan suv tomchilari 5 rasmiga muvofiq ariqchaga, undagi teshik orqali quvurcha bo'ylab kompressordagi idishga tushadi va bug'lanadi. Suv to'kish tizimining tiqilib qolishi oldini olish uchun ariqcha teshigiga simcho'tka o'rnatilgan.

Ba'zi xolatlarda qirov kompressor yoqilganidan so'ng SKning orqa devorida qolishi mumkin, ammo bu buzilganlik alomati emas. Qirov sovutgich ishlashida ko'zda tutilgan kelgusi erish davrlarida erib ketadi.

3.5.2 Doimiy ravishda (kamida har 3 oyda 1 marta) ariqcha tozaligini va ariqchada suv to'planib qolmaganligini tekshirib turish zarur.

Ariqchada suv to'planib qolishi suv to'kish tizimining tiqilib qolganligidan darak beradi. Tiqilganlikni bartaraf etish va suv hech qanday to'siqsiz idishga oqib tushishi uchun ariqcha teshigini simcho'tka bilan tozalash, simcho'tkani yuvish va 5 rasmiga muvofiq o'rnatish lozim.

Sovutgichdan tiqilib qolgan suv to'kish tizimi bilan foydalanish **TA'QIQLANADI**. SK tagida paydo bo'lgan yoki 5 rasmiga muvofiq, SK ichki shkafi va ko'ndalang to'sin tutashgan joyga tushib qolgan suv sovutgich tashqi shkafining va sovutish agregatini qismalarining chirishiga, issiqlik izolatsiyasini buzilishiga, ichki shkafda yoriqlar paydo bo'lishi hamda sovutgich shkafi ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.

3.6 MKni ERISH VA TOZALASH

MKn erish vaqtida quyidagilar lozim:

- 6 rasmiga muvofiq kurakcha va hajmi 2 litrdan kam bo'limgan istalgan idishni o'rnatib, erigan suvni olib tashlash;

- agar erigan suv kurakchadan tashqarida kameradan oqib tushayotgan bo'lsa, uni namlikni oson singdirib oluvchi material bilan yig'ishtirib olish;

- kamerani yuvish va quruq qilib artish.

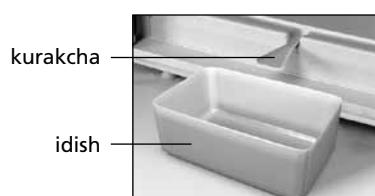
Kurakchadan foydalanmagan xolda MKni erish **TA'QIQLANADI**. Kurakchadan tashqarida MKdan oqib tushayotgan erigan suv 5 rasmiga muvofiq MK ichki shkafi va old taraf plankasi tutashgan joyga tushib, sovutgich tashqi shkafining va sovutish agregatini qismalarining chirishiga, issiqlik izolatsiyasini buzilishiga, ichki shkafda yoriqlar paydo bo'lishi hamda sovutgich shkafi ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.

3.7 KAMERANI O'CHIRISH

SK va MK o'chirilishi muruvatni soat miliga qarshi chiqillash eshitilguncha burash orqali amalga oshiriladi (ko'rsatgich ostida muruvatning "*" belgesi bo'lishi lozim) – kamera yoqilganligi indikatori so'nadi.

3.8 SOVUTGICHNI O'CHIRISH

Sovutgichni o'chirish uchun quvvat yetkazish shnuri ayirisini rozetkadan chiqarish lozim.



6 rasmi — MKdan erigan suvni yig'ib olish

4 TEXNIK XUSUSIYATLARI VA KOMPLEKTI

4.1 Texnik xususiyatlar va komplektdagi buyumlar nomlari 1 va 2 jadvallarda ko`rsatilgan.

4.2 Jadvaldagi buyumlarning texnik xususiyatlari rus tilida berilgan. 7 rasmidagi xususiyatlar nomlari buyumning jadvalida ko`rsatilgan belgilari bilan solishtirilishi kerak.

1 Jadvali – Texnik xususiyatlar

Nº	NOMI		Model	
1.1	Nominal umumi brutto hajmi, dm ³			
1.2	MKning nominal umumi brutto hajmi, dm ³			
1.3	Nominal hajmi, dm ³	yangi sarhal oziqovqatlarni saqlash uchun kamera		
		muzlatish kamerasingining		
1.4	Tashqi o'lchamlari, mm	balandligi		
		kengligi		
		chuqurligi		
1.5	Sof og'irligi kg, eng yuqori chegara		Nomlarga mos parametrlar kafolat kartasida ko`rsatilgan	
1.6	Energetik samaradorligi klassi			
1.7	Iqlimiyl klassi			
1.8	Tashki muhit harorati plus 25 °C bo'lganida yilik nominal energiya iste'moli, kVt·soat			
1.9	Oziq-ovqatlarni saqlash uchun tokchalarning nominal maydoni, m ²			
1.10	MKda muzlatilgan oziq-ovqatlarni saqlash harorati, °C, eng yuqori chegara			
1.11	Yangi sarhal oziq-ovqatlarni saqlash harorati, °C			
1.12	Yangi sarhal oziq-ovqatlar saqlashning o'rtacha harorati, °C, eng yuqori chegara			
1.13	Elektr quvvati o'chirilganda MKdagi harorat minus 18dan minus 9 °C gacha ko'tarilishining nominal vaqt (atrof-muhit harorati plus 25 °C bo'lganda), soat			
1.14	Atrof-muhit harorati plus 25 °C bo'lganda nominal muzlatish quvvati, kg/sut			
1.15	Muz olishning nominal sutkalik ishlab chiqarish quvvati, kg			
1.16	Korreksiya qilingan tovush quvvati darajasi, dBA, ortig'i bilan			
1.17	Qirov hosil bo'lmaydigan (No Frost) bo'linma			
1.18	Qo'zg'almas joyda o'rnataladigan asbob-uskuna			
1.19	Kumush miqdori, g			

Izoh – Texnik xususiyatlarni aniqlash muayan usullar bo'yicha maxsus jihozlangan laboratoriyalarda amalga oshiriladi.

2 Jadvali – Komplekt tarkibi

Nº	NOMI	Adadi, dona
2.1	Savat (pastki)	Nomlarga mos parametrlar kafolat kartasida ko`rsatilgan
2.2	Savat	
2.3	Meva yoki sabzavotlar uchun idish ¹	
2.4	Shisha tokcha (pastki) ²	
2.5	Shisha tokcha ²	
2.6	Orqa tirgak	
2.7	Qopqoqli idish	
2.8	Cheklagich (kichik)	
2.9	Tuxumlar uchun bo'linma	
2.10	To'siq-tokcha ³	
2.11	Cheklagich (katta)	
2.12	To'siq ⁴	
2.13	Muz uchun qolip	
2.14	Kurakcha	
2.15	Simcho'tka	

¹ Yog'lar va issiq haroratda ishlov berilgan oziq-ovqatlarni saqlash uchun mo'ljallanmagan

² Bir tekisda taqsimlashdagi mumkin bo'lgan eng yuqori og'irlilik 20 kg.

³ Bir tekisda taqsimlashdagi mumkin bo'lgan eng yuqori og'irlilik 2 kg.

⁴ Bir tekisda taqsimlashdagi mumkin bo'lgan eng yuqori og'irlilik 5 kg.

ATLANT	Nominal umumi brutto hajmi, dm ³ Nominal hajmi, dm ³ - yangi sarhal oziqovqatlarni saqlash uchun kamera: - muzlatish kamerasingining: Nominal oziq-ovqatlarni muzlatishning: Nominal kuchlanish: Nominal quvvati: Xladagenti: R600a/Sochuvchi: C-Pentane Xladagent og'irligi: Belarus Respublikasida ishlab chiqilgan YoAJ «ATLANT», Pobediteli pr., 61, Minsk sh.
	Mahsulotning energiya samaradorligi sinfi Muvoqiflik belgilari

7 rasmi– Jadval

1 ТАВСИФИ ЯХДОН

1.1 Яхдон барои мунъамидсозӣ, нигонъдории дарозмуддати маъсулоти тару тозаи мунъамиди ғизоӣ, тайёр сохтани яхи ғизоӣ дар КС, нъамчунин барои сардкунӣ, нигонъдории кӯтоъмуддати маводии ғизоӣ, нушобањо, сабзавоту мева мутобики расми 1 пешбинӣ шудааст.

1.2 Яхдон ду компрессори буда, дар он лъйгоњҳо ва сармодон тавассути дастгоњъои алоњида сард мегарданд ва ин имкон медињад зимни кори як камера кори камераи дигар ба таври автоматӣ мутаваќиф гардад.

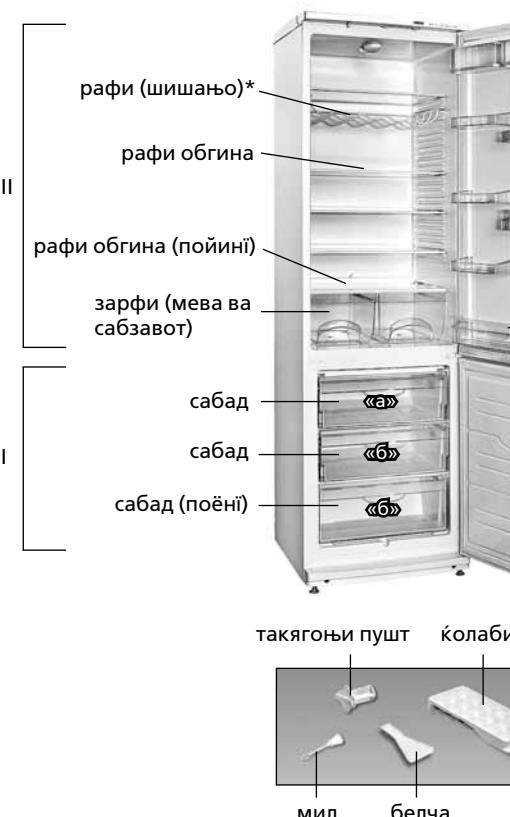
1.3 Яхдондорийн режими кории «Мунъламидсоз»-и сармодонва ньушдори савт (дар ньолати аз 30 сония зиёд бол гузоштани дарьоюн КЯ) мебошад.

1.4 Бояд яхдон дар ъярорати аз 10°C то 38°C даральяа баробар ба ъярорати муњити атроф мавриди истифода ќарор бигирад.

1.5 Фазои умумии зарурӣ барои истифодай яхdon тибқӣ андозагирии габаритии дар расми 2 нишон дода шуда, бар асоси миллиметер муайян карда мешавад. Барои бе монеа берун овардани қисмъои мукаммалсози яхdon бояд дари он ба тарафи кунъли на кам аз 90° дараъла кушода шавад.

1.6 Рафи маҳсуси нигањдории бутрињо, ки мутоб иќи расми 1, барои нигањдории нўшоқињои бутрињои плостики пешбинӣ шудааст, имкон медињад, ки фазои дохилии КЯ сарфакорона истифода шавад. Барои лъилавгирӣ аз зиён дидани деворањои қисмати пушти КС лозим аст то зарфъю бо дањона ба сӯи дар гузашта шаванд.

Рафи маҳсуси нигањдории бутрињо бояд зери рафи болої наасб шавад. Зеро ин имкон медињад, ки нүшокинњо бо њифзи њаорати барои масраф муносиб нигањдорӣ шаванд.



I — камераи сармодон (КС);
«а» — лъйи мунъамидгардонї ва нигањдорї;
«б» — лъйи нигањдорї;
II — камераи нигањдории маводи тозаи гизої дар яхdon
* Шомиди мал муд зит тан вилдии бат-зе аз занъози яхдони ости

Расми 1 – Яхдан ва лавозими мукаммалкунандай он

2 ИДОРАИ КОРИ ЯХДОН

2.1 ДАСТГОЊОИ ИДОРА (КОНТРОЛ)

Дастгоњхои контрол, ки дар расмъюни 3, 4 нишон дода шуда-анд, дар қисмати болоии яҳдон лъойгиранд.

2.1.1 Дастроњи контрол шуморида мешаванд:

— ғилдиракти танзими ъярорати яхдон ва сармодон(минбайд — ғилдирак). Ғилдиракъю мутобики нишондоди расм хои 3, 4 мутобики кори ақрабаки соат ва муҳолифи он тоб меҳӯранд ва дараълаи рақамдоранд. Дараълаи «1» мутаносиби ъярорати баландтарин(мизони пастарини сардсозӣ) дар камера ва дараълаи «7» пойинтарин мизони ъярорат (болотарин мизони сардсозӣ) мебошад;

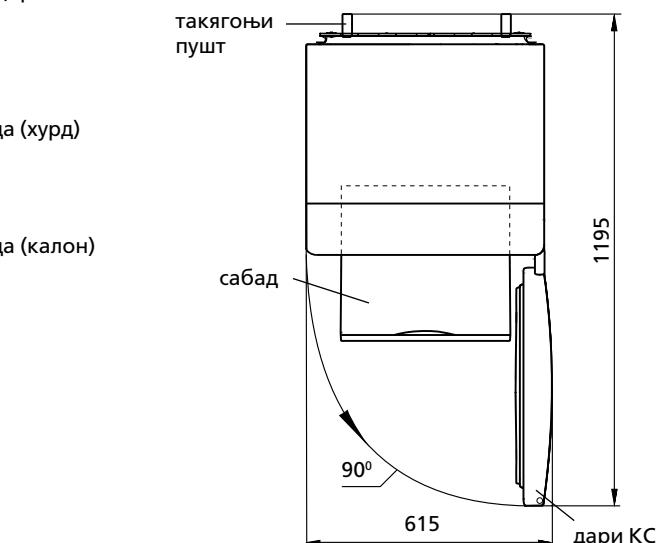
— калид барои рӯшан кардан ва хомӯш сохтани режими «мунъамидсозӣ» дар КС пешбинӣ шудааст. Он ду аломат: «!» - рӯшансозӣ, «0» - хомӯш кардан дорад.

2.1.2 Мутобики расми З яхдон дорои индикаторњои равшангар мебошад. Рўшан карддан яхdon ва сармодон (ранги сабз). Њамеша ба ъянгоми фаъол будани камерањо фурӯзонанд. Бо ёати кори камерањо, ъямчунин ъянгоми таваккӯфи интиқоли барќ хомӯш мешаванд:

— режими “мунъамидсозӣ” (ранги зард). Ҷангоми фаъол будани режими “муњъамидсозӣ” фурӯзон ва Ҷангоми қатъ гардида-ни режими мазкур хомӯш мегардад. Ҷамчунин дар њолати ғайри фаъол будани яхdon равшан намегардад;

— Њарорати баланд дар КС (ранги сурх). Дар ъюлати афзоиши мизони Њарорат дар КС (масалан ваќте, ки аввалин бор равшан мегарда ва ё бъяди поккорї, гузоштани миќдори зиёди мањсулоти тозаи ғизої).

Фаъолсозии кўтоњмуддати индикатор(барои мисол дар ъюлати дуру дароз күшода будани дари сармодон) нишонаи нукс дошта-

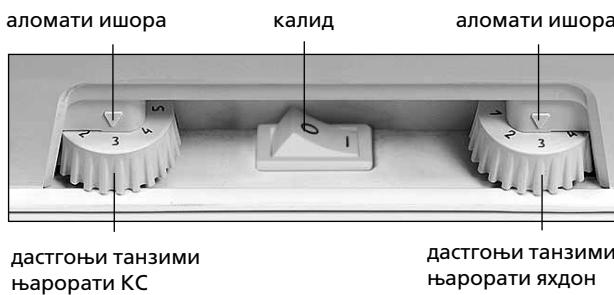


Расми 2 — Яхдон (намуди болої)



Расми З – Намуди пўчиши яхдон

Расми 3 – Намуди пўниши яхдон



Расми 4 — Танзими њарорат

ни яхдон нест: замони коњиш ёфтани њарорат дар КС индикатор худ ба худ хомӯш мегардад. Дар њолати ба муддати тӯлонӣ равшан мондани индикатор бояд ба кайфияти маводи гизоии дохили яхдон таваъльӯй шавад. Тавсия мешавад, ки дар чунин њолат барои ташхис мутахассиси маркази хизматрасонӣ даъват гардад.

З ИСТИФОДАИ ЯХДОН

3.1 ШУРӮӢИ КОРИ ЯХДОН

Пайваст кардани яхдон ба шабакаи барќ: гузоштани душоҳаи сими барќ ба поябарг (розетка). Дари яхдон боз ва ғилдирак рӯи нишондоди «2» қарор дода шавад. Калид бояд дар њолати «0» қарор дода шавад. Дари яхдон гӯшида мегардад. Баъдан барои интиҳоби даралъаи њарорати зарурии нигаъдории маъсулот дар камера мутобиќи банди 3.2 бояд танзими њарорат сурат бигирад.

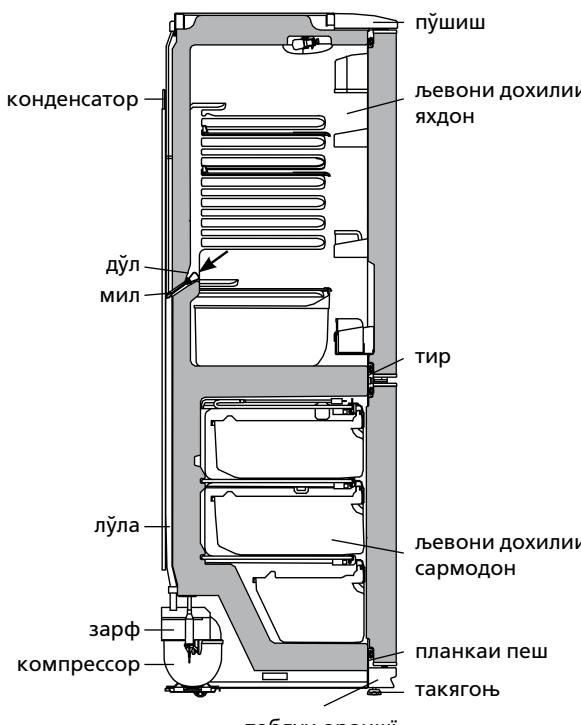
Баъд аз рӯшан кардани яхдон рӯи пӯшиш мутобиќи нишондоди расми 3 индикатори равшанидињандай фаъолсозии камера ва индикатори њарорати баланд дар КС фурӯзон мегарданд. Агар њарорати КС пойин бошад, дар ин њолат индикатори афзоиши њарорат худ ба худ хомӯш мегардад.

3.2 ТАНЗИМИ ІСТИФОДАИ РЕЖИМИ «МУНЛЯМИДСОЗӢ»

Истифодаи чунин режим дар КС тавассути қарор додани калид рӯ аломати «I» сурат мегирад – индикатори режим равшан мешавад, бо фишурдани аломати «0» истифодаи режими «мунлъамидсозӣ» қатъ ва индикатор хомӯш мегардад.

3.3 ИСТИФОДАИ РЕЖИМИ «МУНЛЯМИДСОЗӢ»

Истифодаи чунин режим дар КС тавассути қарор додани калид рӯ аломати «I» сурат мегирад – индикатори режим равшан мешавад, бо фишурдани аломати «0» истифодаи режими «мунлъамидсозӣ» қатъ ва индикатор хомӯш мегардад.



Расми 5 — Накшаша партоби оби яхдон

3.4 ЙУШДОРИ САВТӢ

Агар дари яхдон аз 30 сония зиёд боз гузошта шавад, дар ин холати ѹушдори савтӣ фаъол мегардад. Бо пӯшидани дари яхдон, садои ѹушдори савтӣ қатъ мегардад.

ТАВАЛЬӢӢ! Дар њолати фаъол набудани сармодон ба ъянгоми кушода будани дари яхдон ѹушдори савтӣ фаъол намегардад.

Дар ъянгоми кушодани дари яхдон зимни фаъол будани режими кории «мунлъамидсозӣ» ѹушдори савтӣ кӯтоъмуддат шуннада мешавад.

3.5 СИСТЕМАИ ОБШАВИИ АВТОМАТИИ ЯХДОН

3.5.1 Яхдон дорои системаи обшавии автоматӣ мебошад. Барфрезањои дар пушти яхдон пайдо шуда, ба ъянгоми хомӯш соҳтани компрессор ба тадриъи об ба ба қатрањои обӣ табдил мейбанд. Қатрањои оби аз ях ќосил шуда вориди дӯл шуда, аз тарики сӯрохиино ба воситаи лӯла мутобиќи нишондоди расми 5 ба зарфи компрессор лъорӣ мегарданд ва бухор мешаванд.

Дар баъзе мавридињо баъди фаъол гардидаи компрессор мумкин аст барфрезањои пушти яхдон бокӣ монанд, вале инро набояд нуқси кори яхдон донист. Барфрезањо мутобиќи сикли баъдии пешбинишудаи обшавӣ аз байн мераванд.

3.5.2 Бояд ба таври мунтазам (на кам аз як бор дар 3 монъ) ба тозагии лъойгоњ ва будани об дар он назорат шавад. Вуљуди об дар лоток аломати он аст, ки системаи партоби оби яхдон масдуд гардидааст. Барои рафъи масдудияти система бояд бо мила сӯрохии дӯл тоза карда шавад, то, ки об бе мамониат ба зарф лъорӣ шавад. Мила баъди шустушӯ бояд тибқи нишондоди расми 5 наасб гардад.

Истифодаи яхдонаи дорои системаи масдудшудаи партоби об **МАНъ аст**. Оби дар қисмати поёнии яхдон ва дар қисмати тири наздик ба баданаи дохилии он пайдо шуда, мутобиќи расми 5 метавонад боиси зангор гирифтани бадана берунии яхдон, альзои дастгоњи сардкунанда, коњиши қобилияти гармнигањдорӣ, ба миён омадани шикоф дар қисмати дохилии ва аз кор баромадани баданаи яхдон гардад.

3.6 ОБКУНӢ ВА ТОЗА КАРДАНИ КС

Ба ъянгоми обкунии яхи дохилии КС бояд:

- оби яхшуда бояд аз дохил ҳориль карда шавад;
- барои лъамъоварии яхи обшуда мутобиќи расми 6 бояд белча ва ё њар гуна зарфи дорои гунлоиши на кам аз 2 литр об гузошта шавад;
- дар сурати лъорӣ будани оби сармодон берун аз белча, об бояд бо истифода аз порчай мувофиќи лъабанди нармӣ лъамъоварӣ шавад;
- сармодон баъд аз шустушӯ бояд хуб хушконида шавад.

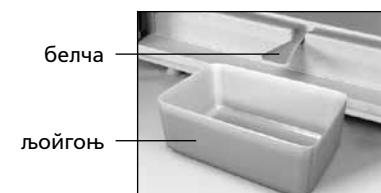
Обкунии яхи сармодон бидуни истифодаи белча **ИЉОЗА** дода намешавад. Оби лъории сармодон берун аз белча мутобиќи нишондоди расми 5 дар сурати мартуб соҳтани лъойгоњи планкаи пеш на здик ба баданаи дохилии сармодон имкон дорад боиси зангор гирифтани қисмати берунаи бадана ва элементъи дастгоњи сардкунандаи яхдон гардад. Њамчунин дар натиљаи зангзани қисматъи ёдшуда, қобилияти гармнигањдории яхдон коњиш ёфта, мумкин аст боиси пайдо шудани робъю дар лъевони дохилии он ва аз кор баромадани яхдон он шавад.

3.7 ХОМӮШСОЗИИ КАМЕРА

Бо тоб додани ғилдирак муқобили ақрабаки соат яхдон ва сармодон хомӯш мегарданд. (бояд ғилдирак дар њолати нишонаи “•” қарор бигирад) – индикатори фаъолсозӣ хомӯш мегардад.

3.8 ҚАТӢИ КОРИ ЯХДОН

Барои қатъ соҳтани кори яхдон бояд душоҳаи сими барќ аз розетка берун оварда шавад.



Расми 6 — Чамъоварии оби яхдон

4 МАЛУМОТИ ТЕХНИКИ ВА КОМПЛЕКСИ

4.1 Номгузории маълумоти техники ва комплекси нишондодашудааст мутобиынан дар жадвали 1 ва 2.

4.2 Дар жадвали маълумоти техники бо забони тоҷики нишондодаашудааст. Номгузории маълумот дар сурати 7 нишондодашудааст, зарур аст бо маълумото дар жадвали ижро мутобиыат намояд.

Жадвали 1 – Маълумотои техники

№	НОМ		Намуд
1.1	Хачми умумии номиналии вазни гайри холис, дм ³		
1.2	Хачми умумии номиналии вазни гайри холис КС, дм ³		
1.3	Номиналии хачми умумии, дм ³	камераи нигањдории маъсулоти тозаи ғизоӣ дар яҳдон доҳилии сармодон	
1.4	Андозаҳои габарити, мм	баланди арз умк	
1.5	Вазни холис, кг, на беш аз		
1.6	Дараҷаи босамарӣ энергетикӣ		
1.7	Дараҷаи иқлими		
1.8	Яксола истеъмоли номиналии кувва дар ҳарорати муҳит 25 °C, кВт·ч		
1.9	Масоҳати номиналии рафҳои нигаҳдории маводи гизоӣ, м ²		
1.10	Ҳароратинигаҳдории маводи мунҷамиди гизоӣ дар КС, °C, на беш аз		
1.11	Ҳарорати нигаҳдории маводи тозаи гизоӣ, °C		
1.12	Ҳарорати миёнаи нигаҳдории маводи тоза, °C, на беш аз		
1.13	Вакти номиналии афзоиши ҳарорат дар КС аз минус 18 °C то минус 9 °C (ҳарорати муҳити атроф пилус 25 °C) ҳангоми катъи барк		
1.14	Иқтидори номиналии мунҷамидсози ҳангоми баробар будани ҳарорати муҳити атроф ба пилус 25 °C, кг/шаб		
1.15	Иқтидори шабонарӯзи номиналии тавлиди яҳ, кг		
1.16	Сатҳи зӯри садои ислоҳ қардашуда, дБа, на зиёд		
1.17	Қисми бе қиравпайдошави (No Frost)		
1.18	Асбоби дарунсоҳта		
1.19	Таркиби нукра, г		

Тавзех - Ташхиси мушаххасоти техники дар озмоишгоҳҳои махсуси
мучахҳаз аз руи методҳои муайян гузаронида мешавад.

Нишондоди параметроҳо дар ҳаритаи кафолатӣ ишора гардидааст

Жадвали 2 – Комплексц

№	НОМ	Миқдор, дона.
2.1	Сабад (поёни)	
2.2	Сабад	
2.3	Зарфи сабзавот ва мев ¹	
2.4	Рафи обгина (поёни) ²	
2.5	Рафи обгин ²	
2.6	Такягоҳи пушт	
2.7	Зарфи сарпушдор	
2.8	Маҳдудкунанда (хурд)	
2.9	Тухмодон	
2.10	Рафи монеави ³	
2.11	Маҳдудкунанда (калон)	
2.12	Монеа ⁴	
2.13	Колаби тахияи яҳ	
2.14	Белча	
2.15	Мила	

¹ Барои нигаҳдории маводи гизоӣ ва равғанҳои мавриди коркарди ҳарорати карор гирифта, пешбини нашудаанд.

² Ҳадди максималии бор зимни таксими баробар 20 кг.

³ Ҳадди максималии боргири ҳангоми таксими баробар 2 кг.

⁴ Ҳадди максималии бор ҳангоми таксими баробар 5 кг.

ATLANT	Хачми умумии номиналии вазни гайри холис, дм ³ Номиналии хачми умумии, дм ³ - камераи нигањдории маъсулоти тозаи ғизоӣ дар яҳдон: - доҳилии сармодон: Номиналии иӯтидори яҳкунонии: Номиналии чараён: Номиналии барк: Хладагент: R600a/кафкунанда: C-Pentane Вазни маводи хладагента: Истъесон шудааст дар Жумъурии Беларусия ЧПА "АТЛАНТ", Хиёбони Победителей, 61, шахри Минск
	Ишораи навъ ва иҷрои маҳсулот

Расми 7 – Жадвал

1 МУЗДАТКЫЧ БАЯНДАМАСЫ

1.1 1 суротко ылайык муздаткыч жаны азық-тулукторду, тондурулган продуктударды жана муздан жасалган оокаттарды муздадту тондурууучу камерада (тондургуч) узак моонотко жана ошондой эле жаны азық-тулукторду, ичимдиктерди, жашылчаларды жана жемиштерди муздаткыча кыска моонотко сактоо учун жасалган.

1.2 Кош камералуу муздаткыча муздаткыч жана тондургуч анын коз караптысyz агрегаттары менен иштейт, бул бир камера иштеп жаткан учурда экинчисин очурууга мүкунчулук берет.

1.3 Муздаткыча "Замораживание-Муздаттуу" режими жана ундуу сигнализация каралган (эгер анын эшиги 30 секунддан ашык турса).

1.4 Тондургуч иштоочу жайдын температурасы плюс 10 °C дан плюс 38 °C га чейин болуш керек.

1.5 2 суротундо миллиметрлерде коросутулгондо тондургуч иштоочу жайдын жалпы оорду габариттуу олчомдор менен аныкталат. Тондургучтун ичиндеги комплектерди тоскоолсуз алып чыгыш учун анын эшигин 90° кем эмес кылыш ачыныз.

1.6 Полка (ботолколордогу учун) 1 суротундо корсугондо, пластикалык ботолколордогу ичимдиктерди сактоо учун жасалган, жана муздаткычтын ички мейкиндигин рационалду турдо колдонууга мумкунчулук берет. Муздаткычтын арткы жагына за-лакат тийгизбоо учун, ботолколорду моюуну жактары менен эшикти көздөй салыныз.

Ботолколорго арналган полканы устунку полканын устуно орнотунуз, мына ушул полкада ичимдиктер оптималдуу температурага чейин муздайт.



I — муздаткыч камера (муздаткыч):

«а» — муздаттуу жана сактоо зонасы;

«б» — сактоо зонасы;

II — жаны азық-тулукторду сактоочу камера (муздаткыч)

* Муздаткычтардын айрым бир моделдеринин комплектерине кирет

Сурот 1 — Муздаткыч жана анын комплектациясы

2 МУЗДАТКЫЧТЫ БАШКАРУУ

2.1 БАШКАРУУ ОРГАНДАРЫ

Башкаркуу органдары (сурот 3, 4), муздаткыч устундо корсугон.

2.1.1 3 суротуно ылайык башкаркуу органдары томонкулор:

— муздаткыч жана тондургуч температурасын алмаштыруучу роликтер. Роликтер 3 жана 4 суротторго кош бағытта айланат — онго жана солго жана цифралуу болуктурдан турат. Болум «1» камерадагы ото бийик температурага (бир аз муздаттуу) туура келет, «7» болум — ото томонкугоро (эн жогорку муздаттуу). Ролик болугун корсоктүч астында танданыз. Роликтин болумун температураны регулировка кылыш жаткан учурда коргозгучко карап орноту керек;

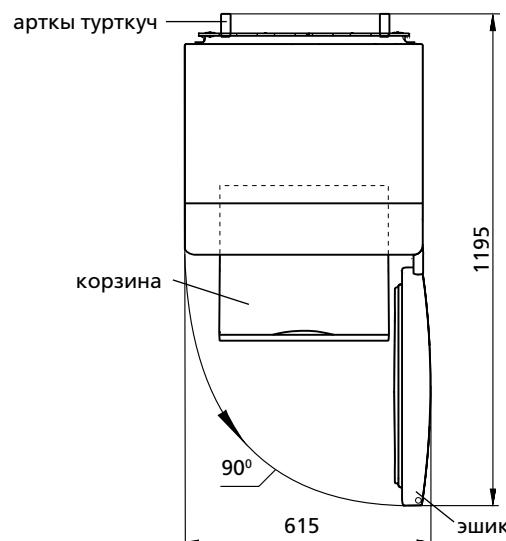
— очургуч, эки белгиге ээ болуп: «1» — тамызуу жана «0» — очурруу, тондургучтагы «Замораживание-Тондуруу» деген режимди очурууну жана тамызууну аткарат.

2.1.2 3 суротуно ылайык муздаткычтын жарыктык индикаторлоры бар:

— тондургучту жана муздаткычты тамызуу (жашылтус). Тондургуч иштеп жаткан кезде ар дайым куйуп турат Ал эми тондургучту очургондо же болбосо ток чыналуусу жок болгон учурда очуп калат;

— «Замораживание-Тондуруу» режими (сары тус). «Замораживание-Тондуруу» режимин жандырганда куйуп турат. Ал эми тондургучту же режимди очургонда очуп калат;

— жогорулатылган температура (кызыл тус). Эгер тондургучта температура жогорулатылган болсо жанып турат (мисалы, биринчи тамызганда, жаны азық-тулукторду толтура салганда, ээртип буткондон кийин тамызганда). Индикатордун убактылуу жанып туруусу тондургуч турга эмес абалда деген белги болуп эсептөлбейт: тондургучта температура томондосо, индикатор автоматтык турдо очот. Эгер индикатор узак убакыттын ичинде куйуп турса, тондургучта сакталып турган азық-тулуктордун сапатын текшеруу жана сервис кызматынан механикти чакыруу зарыл.

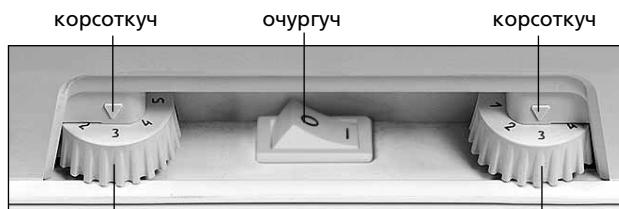


Сурот 2 — Муздаткыч (устунон корунушу)



тондургучтагы жогорулаган температура индикатору
тондургуч тамызуу индикатору
“Тондуруу” индикатору

Сүрөт 3 – Башкаруу органдары жана индикаторлор



тондургучтагы температураны регулировка кылуучу ролик
мұздатқычтагы температураны регулировка кылуучу ролик

Сүрөт 4 – Температураны регулировка кылуу

3 МҰЗДАТҚЫЧТЫ КОЛДОНУУ ЖОЛДОРУ

3.1 БИРИНЧИ ИРЕТ ТАМЫЗУУ

Тондургучту тамызуу учун аны токко туташтырыныз – ток шнур вилкасын розеткага уланыз.

Биринчи тамызганды эшикти ачып туруп, роликтерди «2» деген болумго туштандыз, андай кийин очургучту «0» деген белгиге бураныз. Андан сон камерадагы азық-заттарды сактоо учун оптимальдуу температураны 3.2 пунктуна карап тандап алышыз.

З суротуно ылайык мұздатқычты тамызгнандаң кийин маскада камераның жарыктык жана тондургучтагы жогрулатылган температура индикторлору жанып чыгат. Эгер тондургучта жогрулатылган температура томндоп кетсе, индикатор автоматтык турдо очот.

3.2 ТЕМПЕРАТУРАНЫ РЕГУЛИРОВКА КЫЛУУ

4 суротко ылайык тондургучтагы температура роликтин жардамы менен регулировка кылынат. Эгер жөнгө салынгандан кийин же колдонуу шарттары өзгөргөндөн кийин компрессор тыныссыз иштей баштаса, роликти жылуулук жөнгө салғычы чык эткенге чейин сандык бөлүүлөрдүн азайуу тарабына айландыруу зарыл. Температураны регулировка кылгандан кийин тондургучта ал автоматтык турдо орнотулат.

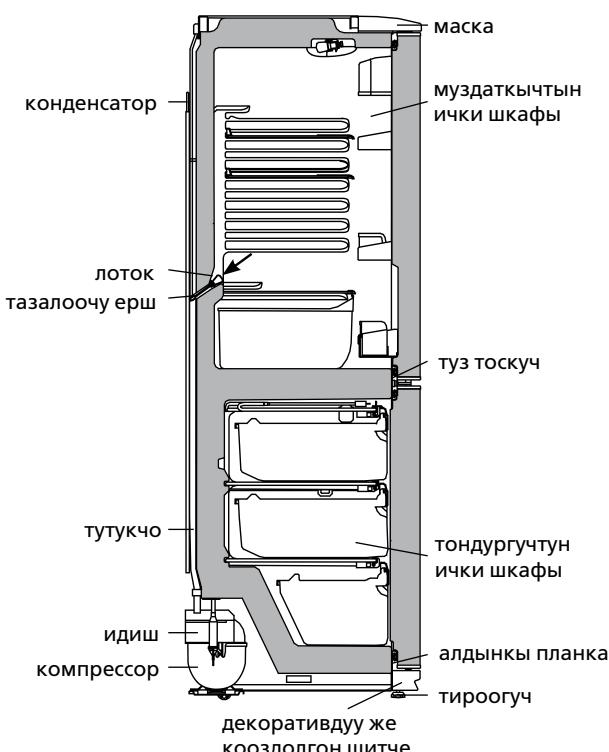
3.3 «ЗАМОРАЖИВАНИЕ-ТОНДУРУУ» РЕЖИМИНЖАНДЫРУУ

З суротко ылайык «Замораживание-Тондуруу» режимин «1» деген белгиге келтирип туруп жандырат, андан сон режимдин индикатору күйот, ал эми «0» деген белгиге бураганда режим да, индикатор да очот.

3.4 УНДУУ СИГНАЛИЗАЦИЯ

Ундуу сигнал берилет, егер мұздатқычтын эшиги 30 секунддан ашык ачык турса. Эшик жабылгандан кийин ундуу сигнализация очот.

ЭСКЕРТУУ! Тондуруу камерасы очуруулган болсо, мұздатқыч эшиги ачык калса да ундуу сигнализация берилбейт.



Сүрөт 5 – Мұздатқычтагы аккан

Кошумча кыска ундуу сигнал, ар жолу мұздатқыч менен тондургучтун эшигин ачканда жана “Замораживание-Тондуруу” функциясы кошулган болсо угуталат.

3.5 МҰЗДАТҚЫЧТЫ АВТОМАТТЫК ТУРДО ЭРИТУУЧУ СИСТЕМА

3.5.1 Мұздатқычта автоматтык турдо эритуучу система бар. Мұздатқычтын тор жағында пайда болгон қыроо компрессорду очургондо бир калыпта эрийт, андан сон суу тамчыларына айланат. 5 суротко ылайык эриген суу тамчылары лотокко агып тушот да, тешик аркылуу компрессордогу идишчеге тамып тушот, андан сон буга айланып жок болот. Лотоктун тешигинде тазалоочу ерш (же щетка) оргнотулган, ал ээриген суу тогуу системасына жаман нерселер кирип калбоо учун каралган.

Айрым бир учурларда компрессорду тамызгандан да қыроо мұздатқычтын арт жағында калып калат, мындан корунуш бузулгандыкты билдирибейт. Пайда болгон қыроо мұздатқыч иштеп жаткан учурдагы каралган циклда эрип жок болот.

3.5.2 Ар дайым (3 айда 1 жолудан ке эмес) лотоктун тазалыгын карап, анын ичинде суунун жоктугун текшерип туро керек. Эгер лотокто суу бар болсо, тогу системасын кир басып калган деп тушунуу керек. Тазалоо жолу томонкудой: суу айнектерден тоскоолсуз идишчеге агып тушуу учун, лотоктун тешигин ерш менен тазалап чыгыныз, ершти тазалап жууп, аны 5 суротко ылайык кылыш орнотунуз.

ТҮҮШ САЛЫНАТ мұздатқычты кирдеген суу тогуу система менен иштетуу. Мұздатқычтын тубундо пайда болгон суу же ички шкафа же мұздатқычтын сырткы шкафына кирсе, мұздатқыч элементтеринин агрегатына залака келтириши мүмкун, жана ошондой эле ысыктык болуп чыгып, шкафтарды жарака кылыш, мұздатқычты иштеп чыгарат.

3.6 МҰЗДАТҚЫЧТЫ ЭРИТУУ ЖАНА ТАЗАЛОО

Мұздатқычты эритуудо:

- каалаган 2 литрден кем эмес идишти орнотуп, эриген сууну тогунуз;
- егер курокчодон мұздатқычтагы суу тогулуп жатса, суу соруучу материалды колдонуп ээриген сууну топтоонуз;
- мұздатқычты тазалап жууп, кугагыча аарчыныз.

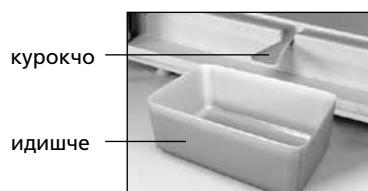
ТҮҮШ САЛЫНАТ мұздатқычты курокчо колдонбой эритбениз. 5 суротко ылайык мұздатқычтагы пайда болгон суу курокчодон отуп, сырткы шкафка же мұздатқычтын ички шкафына кирсе, мұздатқыч элементтеринин агрегатына залака келтириши мүмкун, жана ошондой эле ысыктык болуп чыгып, шкафтарды жарака кылыш, мұздатқычты иштеп чыгарат.

3.7 КАМЕРАНЫ ОЧУРУУ

Мұздатқыч менен тондургучту очуруу роликти saat жебесине тескири багытта щелчокко жеткизе айландыруу менен аткарылат (корсоктүчтөн роликтин “•” деген белгиси болушу керек), камеранын индикатору очот.

3.8 МҰЗДАТҚЫЧТЫ ОЧУРУУ

Тондургучту очуруу учун аны токтоң сууруп алуу керек.



Сүрөт 6 – Тондургучтагы эриген сууну топтоо

4 ТЕХНИКАЛЫК МУНОЗДОМОСУ ЖАНА КОМПЛЕКТАЦИЯСЫ

4.1 Техникалык муноздомо жана анын комплектациясы 1 жана 2 таблицада корсotулгон.

4.2 Буюмдун табличкасында техникалык муноздомолору орусталинде корсotулгон. 7 суротундо корсotулгон муноздома аталыштарын, буюмдагы табличкада корсotулгон аталыштары менен салыштырып коруу зарыл.

Табличкасы 1 – Техникалык муноздомо

№	АТАЛЫШЫ		Модели	
1.1	Номиналдуу жалпы көлөм брутто, дм ³		Муноздомого жооптор гарантия баракчасында корсotултон	
1.2	Тондуруучу бөлүмдүн номиналдуу жалпы көлөмү брутто, дм ³			
1.3	Номиналдуу пайдалуу көлөм, дм ³	жаны азық-тулукторду сактоочу камера		
		тондуруучу камеранын		
1.4	Габарит размерлери, мм	бийиктиги		
		туурасы		
		чукурлугу		
1.5	Таза массасы, кг, коп эмес			
1.6	Энергетикалык майнаптуулугунун классы			
1.7	Климат классы			
1.8	Айланча-чайрөнүн температурасы +25 °C менен кагаз бетиндеги жылдык көректөөсү, кВт·ч			
1.9	Полкалардын азық-заттарды сактоочу жалпы аянтчасы, м ²			
1.10	Тондургучта тондуруулган продуктупарды сактоо температурасы, °C, коп эмес			
1.11	Жаны продуктупарды сактоо температурасы, °C			
1.12	Тондургучтагы жаны продуктупарды сактоо режиминдеги температура, °C, коп эмес			
1.13	Тондургучтагы кобойчуу температуралын номиналдуу убактасы минус 18 °C минус 9 °С га чейин (айланча-чайронауну температураасы плюс 25 °C болгондо) токту очургондо, saat менен			
1.14	Номиналдуу турдо муздаткыч кубаттуулугу айланча-чайрородогу температура плюс 25 °C болгондо, кг/24 saat ичинде			
1.15	Номиналдуу турдо 24 saat ичинде муузду чыгаруусу, кг			
1.16	Түзөтүлгөн үн кубаттуулугунун деңгээли, дБА, андан ашпайт			
1.17	Кыроо түшпөгөн бөлүм (No Frost)			
1.18	Кыналган алет			
1.19	Кумуштун олчому, г			

Эскерттуу - Техникалык муноздомолорду аныктоо атайдын жабдылган лабораторияларда жана белгилүү методикалар менен аткарылат.

Табличкасы 2 – Комплектациясы

№	АТАЛЫШЫ	Саны, шт.
2.1	Корзина (томонку)	Муноздомого жооптор гарантия баракчасында корсotулгон
2.2	Корзина	
2.3	Момо жемиш жана жашылчалар учун идиш ¹	
2.4	Айнек полкасы (томонку) ²	
2.5	Айнек полкасы ²	
2.6	Арткы тироогуч	
2.7	Капкактуу идиш	
2.8	Чектоогуч (кичинекей)	
2.9	Жумуртка салгыч	
2.10	Тоскуч-полк ³	
2.11	Чектоогуч (чон)	
2.12	Тоскуч ⁴	
2.13	Муз учун форма	
2.14	Куроочо	
2.15	Тазалоочу ерш	

¹ Кайнаттуу же жылтытуу процедурасынан откорулгон май жана продуктупарды сактоого тыю салынат.

² Тегиз кылыш салынган продуктупардын эн жогорку салмагы 20 кгдан отпошу зарыл.

³ Тегиз кылыш салынган продуктупардын эн жогорку салмагы 2 кгдан отпошу зарыл.

⁴ Тегиз кылыш салынган продуктупардын эн жогорку салмагы 5 кгдан отпошу зарыл.

ATLANT	Номиналдуу жалпы көлөм брутто, дм ³ Номиналдуу пайдалуу көлөм, дм ³ : - жаны азық-тулукторду сактоочу камера: - тондуруучу камеранын: Номиналдуу тондургуч жөндөмдүүлүгү: Номиналдуу чыңалуу: Номиналдуу ағын: Хладагент: R600a / Кебүрткүч: С – Pentane Хладагенттин массасы: Беларусь Республикасында жасалган "АТЛАНТ" ЖАК, Минск ш., Победителей көч., 61
Үлгүнүн белгилениши жана буюмдун аткарылышы	
Буюмдун климаттык классы	
Нормативдик документ	
Буюмдун энергоэффективдүүлүгүнүн классы	
Шайкештигинин белгиси	

Сурот 7 – Табличкасы